Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manual do Utilizador

9353901

1. edição

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto NSM-5 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia e Nokia Connecting People são marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia Xpress-on é uma marca comercial da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca comercial da Nokia Corporation.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura e sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Rápido e fácil

Agradecemos a sua preferência por este telefone Nokia! Estas páginas apresentam algumas sugestões relativas ao telefone. São dadas informações mais pormenorizadas ao longo deste manual.

Antes de utilizar o telefone

1. Insira um cartão SIM no telefone.
2. Instalar e carregar a bateria.
3. Ligue o telefone, premindo sem soltar a tecla ⓘ.

   Para mais informações, consulte Instalar o cartão SIM e a bateria e substituir as cápsulas na página 23.

Funções de chamada

Atender uma chamada	Prima .
Efectuar uma chamada	Introduza o indicativo de área e o número de telefone e prima .
Terminar / rejeitar uma chamada	Prima .

Ajustar o volume do auscultador	Prima as teclas de volume, na parte lateral do telefone.
Remarcar o último número	Prima no modo de repouso, para ver a lista dos últimos números marcados. Seleccione o número pretendido com a tecla ou e prima .
Ligar para a caixa de correio de voz	Prima, sem soltar, a tecla . Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima OK.

Funções da lista telefónica

Memorização rápida	Introduza o número de telefone e prima Gravar. Introduza o nome e prima OK.
Localização rápida	No modo de repouso, prima , escreva a primeira letra do nome e, com a tecla ou , seleccione o nome pretendido.

Aceder aos menus

Aceder / sair de um menu

Prima Menu, com a tecla ou seleccione a função de menu pretendida e prima Escolh.. / Prima para sair de uma função de menu sem alterar as respectivas definições e regressar ao modo de repouso.

Outras funções fundamentais

Bloquear / desbloquear o teclado

Prima Menu e, em seguida, brevemente / Prima Desbloq. e, em seguida brevemente.

Escrever uma mensagem

Prima as teclas Menu, , e para começar a escrever uma mensagem utilizando a introdução assistida ou tradicional de texto.

Índice

PARA SUA SEGURANÇA

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR
Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo.

INTERFERÊNCIAS
Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, que podem afectar o respectivo funcionamento.

DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS
Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.

DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO
Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.

DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL
Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.

DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES
Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.

UTILIZAR O TELEFONE CORRECTAMENTE
Utilize o telefone apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.

ASSISTÊNCIA QUALIFICADA
O equipamento telefónico só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.

ACESSÓRIOS E BATERIAS
Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

RESISTÊNCIA À ÁGUA
O telefone não é à prova de água. Mantenha-o seco.

CÓPIAS DE SEGURANÇA
Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.

LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS
Quando ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

EFECTUAR CHAMADAS
Verifique se o telefone está ligado e com rede. Introduza o número de telefone, incluindo o código local, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .

CHAMADAS DE EMERGÊNCIA
Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor. Introduza o número de emergência e, em seguida, prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Serviços de Rede

O telefone celular descrito neste manual está aprovado para utilização nas redes GSM 900 e GSM 1800.

Banda dupla é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar esta função.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.

Nota: Algumas redes poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, ACP-8 e LCH-9.

Aviso: Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

Informações gerais

Este capítulo inclui informações gerais sobre o telefone Nokia e este manual do utilizador.

Etiquetas na embalagem

As etiquetas contêm informações importantes de serviço e de assistência a clientes. Guarde estas etiquetas num local seguro.

Coloque a etiqueta [B] ao cartão de garantia deste manual do utilizador.

Cole a etiqueta [A] ao Cartão de Convite do Club Nokia, se fornecida com o produto.

Códigos de acesso

O código de acesso protege o telefone e o cartão SIM contra utilizações não autorizadas.

- **Código de segurança (cinco dígitos)**

  O código de segurança fornecido com o telefone protege-o contra utilizações não autorizadas. O código de segurança padrão é 12345. Pode alterar o código de segurança no menu *Definições*. Consulte Definições de segurança na página 73. Mantenha o novo código em segredo e num local seguro, num lugar diferente do telefone.

  Também pode utilizar um código de segurança para proteger o bloqueio do teclado (protecção do teclado) do telefone; consulte o código de protecção do teclado na página 69.

- **Código PIN (4 a 8 dígitos)**

  O código PIN (Personal Identification Number - número de identificação pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM. Pode definir o telefone para pedir o código PIN sempre que for ligado; consulte Definições de segurança na página 73.

- **Código PIN2 (4 a 8 dígitos)**

  O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é requerido para aceder a determinadas funções, tais como os contadores de unidades de carregamento. Estas funções só estão disponíveis se forem suportadas pelo cartão SIM.

- **Códigos PUK e PUK2 (8 dígitos)**

  O código PUK (Personal Unblocking Key - chave de desbloqueio pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado. Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o operador de rede local para os obter.

- **Senha de restrição**

  A senha de restrição é necessária para utilizar a função de "Restrição de chamadas". Esta senha é-lhe facultada pelo operador de rede.

Indicador de codificação

Dependendo da rede, o indicador de codificação pode ser apresentado durante uma chamada para notificar que a codificação da chamada está desactivada.

Para mais informações, contacte o operador de rede.

Tipografia utilizada no manual

Neste manual, os textos apresentados no visor do telefone são impressos a azul, por exemplo, *a chamar*.

Os textos do visor associados às teclas de selecção e são apresentados a cheio, por exemplo, **Menu**. Só são apresentados no manual, os textos das teclas de selecção, sem os respectivos símbolos.

1. O seu telefone

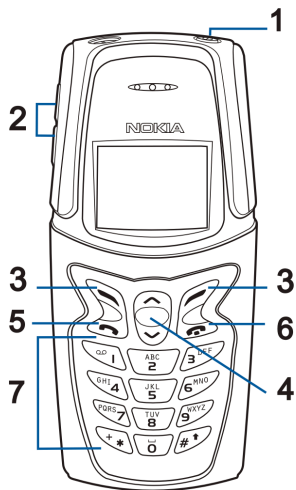
Teclas

1. **Tecla de alimentação.** Premindo, sem soltar, a tecla de alimentação na parte superior do telefone liga-o e desliga-o.

   Quando premida por breves instantes no modo de repouso ou durante uma chamada, abre a lista de perfis.

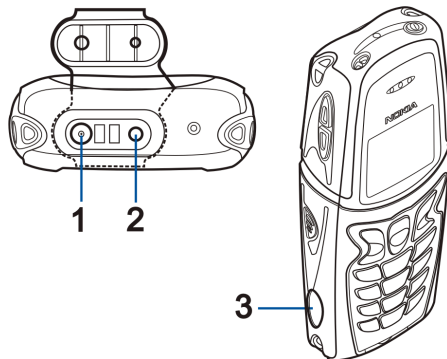
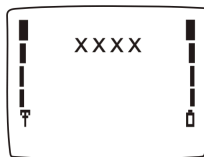
   Quando premida por um breve instante na lista telefónica ou nas funções de menu, acende as luzes do visor durante aproximadamente 10 segundos.
2. **Teclas de volume.** A tecla de cima aumenta o volume do auscultador e a de baixo diminui-o.
3. **Teclas de selecção.** Cada uma destas teclas executa a função indicada no visor acima dela.

   Se premir Nomes sem soltar, é activada a marcação por voz.
4. **Teclas de deslocamento. As teclas** e permitem percorrer os nomes, os números de telefone, os menus ou as opções de definição na lista telefónicas e nas funções de menu.
5. atende uma chamada e marca um número de telefone.

   No modo de repouso mostra os últimos números marcados.
6. termina ou rejeita uma chamada e sai de uma função.

7. As teclas 0 a 9 são utilizadas para introduzir números e letras.
   Premir a tecla 1 sem soltar liga para a caixa de correio de voz.
   As teclas * e # são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.

Conectores

1. Conector do carregador
2. Conector do auricular
3. Porta de infravermelhos (IV)

O carregador e o auricular estão protegidos por uma tampa integrada.

Modo de repouso

Quando o telefone está pronto para ser utilizado e não tiverem sido introduzidos caracteres pelo utilizador, apresenta-se em modo de repouso.

Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.

Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.

xxxx Indica a rede celular actual na qual o telefone está a ser utilizado.

Outros indicadores essenciais no modo de repouso

Para além dos três indicadores acima referidos, podem ser apresentados um ou mais dos seguintes ícones quando o telefone está no modo de repouso:

O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de texto ou de imagens. Consulte Mensagens (Menu 1) na página 47.

O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de voz. Consulte Mensagens de voz na página 55.

O telefone não toca nem emite nenhum sinal sonoro quando é recebida uma chamada, uma vez que todos os tons de toque estão configurados como *Sem toque*. Contudo, o telefone emite um aviso sonoro, se tiver sido definido um alarme. Consulte Definições de tons na página 69.

O teclado do telefone está bloqueado. Consulte Bloqueio do teclado (Protecção do teclado) na página 28 e Definições de protecção do teclado na página 68.

Definiu o alarme como *Ligado*. Consulte Alarme na página 63. O telefone emite um alarme, mesmo nos casos em que tenha sido seleccionado o perfil *Silêncio*.

O utilizador tem um perfil temporizado activado. Consulte Perfil temporizado na página 62.

Todas as chamadas são reenviadas. Consulte Reenvio de chamadas na página 65.

As chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito (serviço da rede). Consulte Grupo restrito na página 74.

Ligou um auricular ao telefone. Consulte Definições do acessório na página 72.

O utilizador tem um temporizador activado. Consulte Temporizador na página 81.

O utilizador tem um cronómetro activado. Consulte Cronómetro na página 83.

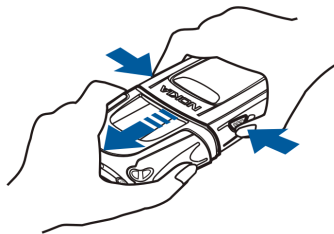
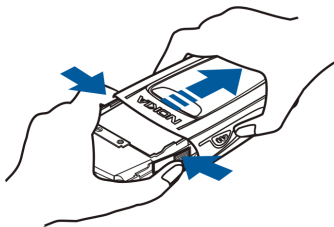
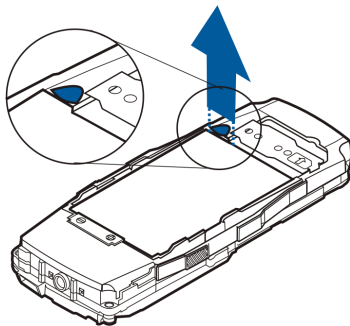
2. Preparação do telefone

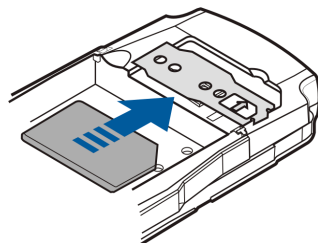
Instalar o cartão SIM e a bateria e substituir as cápsulas

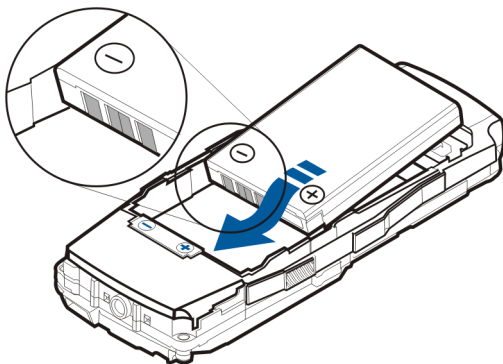
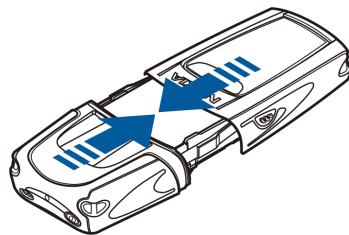
Antes de substituir a tampa, desligue sempre a alimentação e desconecte o telefone do carregador ou de qualquer outro dispositivo. Guarde e utilize sempre o telefone com as tampas instaladas.

Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.

- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e, em seguida, remova a bateria.

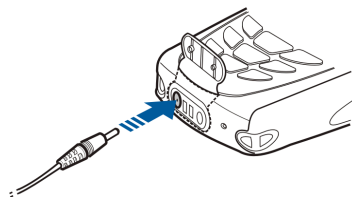
1. Com a parte posterior do telefone voltada para si, segure bem na parte superior e inferior da cápsula: Prima os dois botões de abertura na parte inferior da cápsula para dentro e faça deslizar a parte superior da cápsula para fora.

2. Em simultâneo, prima as duas molas de abertura na parte do mecanismo do telefone e faça deslizar a parte inferior da cápsula para fora.

3. Retire a bateria puxando-a para cima, para fora do encaixe.

4. Insira o cartão SIM sob a chapa metálica. Certifique-se de que os contactos dourados do cartão ficam voltados para o conector do telefone e que o canto biselado fica à direita.

   Note que se tiver de remover o cartão SIM, deve fazê-lo deslizar com cuidado para fora da respectiva ranhura.

5. Substitua a bateria

.

6. Volte a reunir as duas partes da cápsula fazendo-as deslizar até encaixarem.

Carregar a bateria

1. Levante a tampa que protege os conectores da parte inferior do telefone e, com cuidado, ligue o cabo do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone.
2. Ligue o carregador a uma tomada de CA. O indicador da bateria começa a mover-se.

   Se o telefone estiver ligado, é apresentado por instantes o texto *Em carga*. O telefone pode ser utilizado enquanto está a ser carregado.

   Note que se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor ou até ser possível efectuar quaisquer chamadas. O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, o carregamento de uma bateria BLB-2 com um carregador ACP-8 leva cerca de 2 horas e 10 minutos.
3. A bateria está completamente carregada quando o indicador da bateria deixa de se mover. Se o telefone estiver ligado também é apresentado o texto *Bateria carregada* por instantes.

4. Desligue o carregador da tomada CA e do telefone.

Se for apresentado o texto *Não está a carregar*, o carregamento foi suspenso. Aguarde alguns momentos, desligue o carregador e ligue-o de novo. Se o carregamento continuar a falhar, contacte o seu agente.

Para mais informações, consulte Informações sobre a bateria na página 100.

Ligar e desligar o telefone

Prima, sem soltar, a tecla de alimentação.

Se o telefone pedir um código PIN

- Introduza o código PIN, apresentado sob a forma de asteriscos ****, e prima **OK**.

  Consulte também Códigos de acesso na página 16.

Se o telefone pedir um código de segurança

- Introduza o código de segurança, apresentado sob a forma de asteriscos ****, e prima **OK**.

  Consulte também Códigos de acesso na página 16 e Activar o código de protecção do teclado na página 69.

Aviso:Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

SUGESTÕES PARA UM FUNCIONAMENTO EFICAZ: O telefone tem uma antena incorporada. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de não tocar na área da antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.

Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

Pode bloquear o teclado para evitar que as teclas sejam premidas involuntariamente, por exemplo, quando tiver o telefone no bolso ou numa mala.

Prima **Menu** e, em seguida *+ dentro de 1,5 segundos.

Quando o teclado está bloqueado, aparece o símbolo na parte superior do visor.

Desbloquear o teclado

Prima **Desbloq.** e, em seguida *+ dentro de 1,5 segundos.

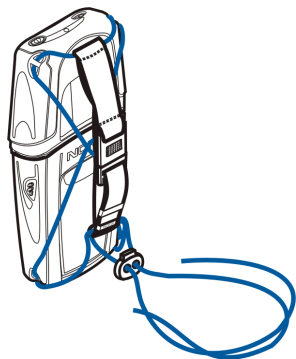
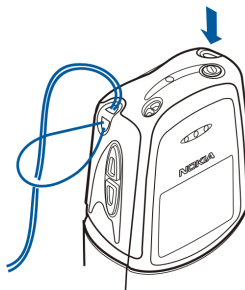
Quando o bloqueio do teclado está activado

- Para atender uma chamada, prima . Durante uma chamada, o telefone pode ser utilizado normalmente. Quando terminar ou rejeitar uma chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

Para mais informações sobre as definições de bloqueio automático do teclado e do código de protecção do teclado, consulte Definições de protecção do teclado na página 68.

Instalar a cinta de transporte

Enfie o cordão da cinta de transporte através de qualquer um dos quatro suportes em cada canto do telefone e aperte.

Pode prender a cinta de transporte de muitas maneiras, por exemplo, conforme
mostrado na figura. Pode apertar ou afrouxar a cinta ou prender o telefone ao saco ou à mochila.

3. Funções de chamada

Efectuar e atender chamadas

Efectuar chamadas

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área. Para modificar um número apresentado no visor, prima ou para mover o cursor. Prima **Limpar** para eliminar o carácter à esquerda do cursor.

   Para fazer chamadas para o estrangeiro, prima para obter o prefixo de marcação internacional (o carácter + substitui o código de acesso internacional) e, em seguida, introduza o indicativo do país, o indicativo da área e o número do telefone.

2. Prima para efectuar uma chamada para o número.
3. Prima para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada.

Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica

Consulte Procurar nomes e números do telefone na página 35.

Remarcar o último número

Para remarcar um dos últimos 20 números para os quais telefonou ou tentou telefonar: Prima uma vez no modo em repouso e localize o número ou o nome pretendido com as teclas ou .

Ligar para a caixa de correio de voz

1. Prima sem soltar a tecla no modo em repouso.
2. Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**. Consulte também Mensagens de voz na página 55.

Marcação rápida de um número de telefone

Se tiver associado um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida (a), pode efectuar uma chamada para esse número utilizando um dos seguintes métodos:

- Prima a tecla de marcação rápida pretendida e, em seguida, prima .
- Se *Marcação rápida* estiver definida como activa, prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida (a) até a chamada ser iniciada.

  Consulte também Marcação rápida na página 37.

Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço de rede que permite a seis pessoas, no máximo, participarem na mesma chamada.

1. Durante uma chamada em curso, prima **Escolh.** e seleccione *Nova chamada*.
2. Introduza o número de telefone ou seleccione-o na lista telefónica e ligue para o número premindo **Chamar**. A primeira chamada é colocada em espera.
3. Quando a nova chamada tiver sido atendida, inclua o primeiro participante na chamada de conferência premindo **Escolh.** e seleccionando *Conferência*
4. Para incluir mais participantes na chamada, repita os passos 1, 2 e 3.
5. Para falar em privado com um dos participantes:

   Prima **Escolh.**e seleccione *Privada*. Seleccione o participante com quem pretende conversar em privado e prima **OK**. Uma vez terminada a conversação em privado, regresse à chamada de conferência, procedendo como se descreve no passo 3.
6. Para terminar a chamada de conferência, prima .

Atender ou rejeitar uma chamada

1. Prima para atender uma chamada recebida.
2. Para terminar a chamada, prima .

   Se não pretender atender a chamada, pode ignorá-la ou rejeitá-la premindo **Silêncio** e **Rejeitar**.

Note que se a função, *Reenvio se ocupado* estiver definida para reenviar as chamadas, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz, as chamadas rejeitadas também são reenviadas. Consulte Reenvio de chamadas na página 65.

Chamada em espera

Com este serviço de rede, pode atender uma chamada enquanto tiver uma chamada em curso se a função Serviço de chamadas em espera estiver activa; consulte a página 66.

Durante uma chamada em curso, prima ou **Escolh.** e seleccione *Atender*. A primeira chamada é colocada em espera.

- Para alternar entre as duas chamadas, prima **Comutar** ou .
- Para rejeitar a chamada em espera, prima **Escolh.** e, em seguida, **Rejeitar**.
- Para terminar a chamada activa, prima .

Opções durante uma chamada

O telefone inclui várias funções que podem ser utilizadas durante uma chamada. Muitas das opções são serviços de rede. Se premir **Escolh.** durante uma chamadas estão disponíveis as seguintes funções: *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada*, *Enviar DTMF*, *Acabar todas*, *Lista telefón.*, *Menu*, *Mudo* e *Transferir*

Enviar DTMF para enviar o sequências de tons DTMF, *Comutar* para comutar entre uma chamada de conferência e uma chamada privada, *Transferir* para ligar uma chamada activa a uma chamada em espera e para sair das chamadas.

4. Lista telefónica (Nomes)

Pode guardar nomes e números na memória do telefone (lista telefónica interna) ou na memória do cartão SIM (lista telefónica SIM).

- A lista telefónica interna do telefone pode memorizar até 250 nomes e números de telefone. Os nomes e os números guardados na memória do telefone são indicados pelo ícone .
- O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone. Os nomes e os números guardados na memória do cartão SIM são indicados pelo ícone .

Seleccionar as definições da lista telefónica

1. Prima **Nomes** e seleccione *Definições*.
2. Seleccione *Memória em utilização* e escolha uma das seguintes opções:

   Seleccione *Cartão SIM* para guardar os nomes e os números na memória do cartão SIM.

   Seleccione *Telefone* para guardar os nomes e os números na memória do telefone.
3. Seleccione *Vista da lista telefónica* e escolha uma das seguintes opções:

   Lista nomes para mostrar três nomes de cada vez.

   Nome e nº para mostrar um nome e número de telefone de cada vez.

   Letra grande para mostrar apenas um nome de cada vez.
4. Seleccione *Estado da memória*. Seleccione *Cartão SIM:* ou *Telefone:* para ver quantos nomes e números de telefone estão memorizados e quantos ainda podem ser guardados na memória seleccionada.

Guardar nomes e números de telefone (Adicionar nome)

Pode guardar nomes e números na memória do telefone ou na memória do cartão SIM.

1. Prima **Nomes** e seleccione *Adicion. nome*.
2. Introduza o nome e prima **OK**.

   Para obter instruções sobre a escrita, consulte Escrever uma mensagem na página 47.
3. Introduza o indicativo de área e o número de telefone e prima **OK**.

Sugestão: Se introduzir o carácter + para o prefixo internacional (prima + * duas vezes) à frente do código de país, pode utilizar o mesmo número de telefone quando efectuar uma chamada do estrangeiro.

Procurar nomes e números do telefone

1. Prima **Nomes** e seleccione *Procurar*.
2. Introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome que procura.
3. Prima **OK** ou seleccione com a tecla ⌃ ou ⌄ até ser apresentado o nome pretendido.

Sugestão: Para localizar rapidamente um nome e um número de telefone, prima ⌃ ou ⌄ no modo de repouso. Introduza a primeira letra do nome e/ou seleccione o nome pretendido.

Copiar nomes e números de telefone

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice versa.

1. Prima **Nomes** e seleccione *Copiar*.
2. Seleccione a direcção da cópia *Do telefone para o cartão SIM* ou vice versa e prima **Escolh.**.

- Para copiar nomes e números um por um seleccione *Um a um*. Escolha se quer manter ou apagar o nome e o número de telefone original e prima **Escolh.**. Seleccione o nome e/ou o número de telefone que pretende copiar. Prima **Copiar** para começar a copiar ou **P/ trás** para cancelar a operação.
- Para copiar nomes e números todos de uma vez seleccione *Copiar tudo*. Escolha se quer manter ou apagar o nome e o número de telefone original e prima **Escolh.**. Prima **OK** para começar a copiar ou **P/ trás** para cancelar a operação.

O nome é abreviado se for demasiado longo para a lista telefónica alvo. Se o nome já existir na lista telefónica alvo com um número de telefone diferente, é acrescentado um número de ordem no final do nome.

Apagar nomes e números de telefone

Pode remover nomes e números de telefone da lista telefónica seleccionada, quer um por um, quer todos de uma vez.

Prima **Nomes** e seleccione *Apagar*.

- Para eliminar nomes e números um a um, seleccione *Uma a uma* e escolha o nome (e o número) que pretende eliminar. Prima **Apagar** e confirme com **OK**.
- Para eliminar nomes e números todos de uma vez seleccione *Apagar tudo*. Escolha a memória que pretende apagar, *Telefone* ou *Cartão SIM* e prima **Escolh.**. Quando for apresentado o texto *Confirma?* prima **OK**. Confirme com o código de segurança.

Enviar e receber um cartão de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa como um cartão de visita, quer através de infravermelhos (IV), quer como uma mensagem OTA ("Over The Air"), se a última for suportada pela rede.

Receber um cartão de visita

1. Para preparar o telefone para receber dados através da porta de IV, prima **Menu** e seleccione *Infravermel.* (Menu 8).

   O utilizador do outro telefone pode, agora, enviar o nome e número de telefone através da porta de IV.

2. Depois de ter recebido o nome e o telefone por IV ou como uma mensagem OTA, prima **Escolh.**, seleccione *Mostrar*, *Armazenar* ou *Rejeitar* e prima **OK**.

Enviar um cartão de visita

Utilizando a porta de IV do telefone, pode enviar informações de contacto de uma pessoa como um cartão de visita para outro telefone compatível ou para um PC que execute uma aplicação apropriada.

1. Seleccione o nome e o número de telefone que pretende enviar na lista telefónica e prima **Detalhe** e **Escolh.**.
2. Para enviar o cartão de visita por IV, assegure-se de que o outro telefone ou PC está definido para receber dados através da porta IV e seleccione *Enviar vía IV*. Para enviar o cartão de visita como uma mensagem OTA, seleccione *Enviar*.

Marcação rápida

Para associar um número a uma tecla de marcação rápida, execute os seguintes passos:

1. Prima **Nomes** e seleccione *Marc. 1 tecla*. Se não existir nenhum número de telefone atribuído a uma tecla, prima **Atribuir**.

   Também é apresentado o texto **Atribuir** quando o telefone sugere a associação de um número de telefone da lista telefónica a uma tecla de marcação rápida.

   Se já existir um número de telefone associado a uma tecla, pode ver o número, alterá-lo ou apagá-lo premindo primeiro **Escolh.**.
2. Seleccione o nome e/ou o número de telefone que pretende na lista telefónica e prima **OK**.

Para fazer uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida, consulte Marcação rápida de um número de telefone na página 31.

Grupos

Pode formar grupos com os nomes e os números guardados na lista telefónica. Pode definir o telefone para emitir um toque específico e mostrar um ícone no visor para cada grupo quando for recebida uma chamada de um número de telefone do grupo.

Também pode definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo específico. Consulte também Alerta para na página 72.

Prima **Nomes**, seleccione *Grupos* e escolha o grupo pretendido, por exemplo, *Emprego*. Seleccione

- *Mudar nome do grupo* para modificar o nome do grupo.
- *Tom de toque do grupo* para definir o tipo de toque para o grupo. Seleccione o grupo pretendido e prima **OK**. *Predefinido* é o tipo de toque seleccionado para o perfil actualmente activo.
- *Ícone do grupo* para definir um ícone para o grupo. As opções são *Sim*, *Não*, *Ver ícone*, *Enviar por IV*, *Enviar ícone* (enviar através de SMS).

Se tiver seleccionado *Enviar ícone* (serviço de rede), introduza o número de telefone do destinatário ou procure-o na lista telefónica e prima **OK**.

Números de serviço (Nºs serviços)

Pode ligar para os números de serviço do seu operador de rede se os números estiverem incluídos no cartão SIM. *Nºs serviços* só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM.

- Prima **Nomes**, seleccione *Nºs serviços*, procure o número de serviço que pretende e prima .

Os meus números

Esta função é um auxiliar de memória que pode utilizar para ver os seus próprios números de telefone se precisar de o fazer.

Neste menu pode guardar, apagar, modificar e enviar os números de telefone, se permitido pelo cartão SIM. As modificações efectuadas aqui não afectam de modo algum o(s) número(s) de assinatura do seu cartão SIM.

Marcação por voz

Pode fazer uma chamada dizendo uma etiqueta vocal que tenha sido associada a um nome e número de telefone pretendidos. Qualquer palavra dita como, por exemplo, o nome de uma pessoa, pode ser uma etiqueta vocal.

Antes de utilizar a marcação por voz, tenha em mente que:

- As etiquetas vocais não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- As etiquetas vocais são sensíveis ao ruído de fundo. Grave-as e efectue as chamadas num ambiente silencioso.

- Ao gravar uma etiqueta vocal ou ao efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta vocal, segure o telefone normalmente, junto ao ouvido.
- Não são aceites nomes muito curtos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.

Nota: Tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou. Isto pode ser difícil, por exemplo, num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deve depender unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

Adicionar uma etiqueta vocal

Pode associar até dez etiquetas vocais aos números de telefone. Grave ou copie os nome e números de telefone aos quais pretende associar uma etiqueta vocal para a memória do telefone.

Também é possível associar etiquetas vocais aos nomes e números de telefone no cartão SIM, mas as etiquetas vocais podem ser apagadas se instalar o seu cartão SIM noutro telefone ou utilizar outro cartão SIM no seu telefone.

1. Prima **Nomes** e seleccione *Procurar*.
2. Seleccione o nome e o número ao qual pretende associar uma etiqueta vocal e prima **Detalhe** e **Escolh.**.
3. Seleccione *Adicionar etiq.*
4. Prima **Iniciar** e segure o telefone junto do ouvido, na posição normal, e diga claramente a(s) palavra(s) que pretende gravar como uma etiqueta vocal.
5. O telefone reproduz a etiqueta vocal gravada. Se não pretender guardar a gravação, prima **Sair**.
6. Se a etiqueta vocal tiver sido gravada com sucesso é apresentado o texto *Etiqueta de voz gravada*.

Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta vocal

1. Prima sem soltar a tecla **Nomes** no modo em repouso para activar a marcação por voz. Diga claramente a etiqueta vocal , segurando o telefone na posição normal, junto do ouvido.
2. Se não for encontrada ou reconhecida uma etiqueta vocal correspondente, o telefone pode pedir-lhe para tentar de novo. Prima **Sim** para activar de novo a marcação por voz ou **Sair** para regressar ao modo de repouso.
3. O telefone marca automaticamente o número da etiqueta vocal reconhecida e é apresentado o texto *A procurar*.

   Se estiver a utilizar o auricular HDC-5, prima sem soltar o botão do auricular para iniciar a marcação por voz.

Reproduzir, alterar ou apagar etiquetas vocais

1. Prima **Nomes** e seleccione *Etiquet. de voz*.
2. Seleccione o nome (ou número de telefone) com a etiqueta vocal que pretende alterar e prima **Escolh.**.

- Para apagar a etiqueta vocal, seleccione *Reproduzir* e prima **OK**.
- Para alterar a etiqueta vocal, seleccione *Mudar* e prima **OK**. Prima **Iniciar** para gravar uma etiqueta vocal nova. Consulte Adicionar uma etiqueta vocal na página 40 para mais informações.
- Para apagar a etiqueta vocal, seleccione *Apagar* e prima **OK**. Quando é apresentado o texto *Apagar a etiqueta de voz?*, prima **OK**.

5. Utilizar o menu

O telefone inclui uma vasta gama de funções que permitem personalizá-lo. Estas funções estão organizadas em menus e submenus.

A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde 15 segundos.

Aceder a uma função de menu por pesquisa

1. Para aceder, por exemplo, ao menu principal *Definições*, prima **Menu**, seleccione *Definições* com a tecla ou e prima **Escolh.**.
2. Se o menu contiver submenus, por exemplo, *Definições das chamadas*, seleccione o submenu pretendido com a tecla ou e prima **Escolh.**.

   Se o menu que tiver seleccionado contiver submenus, repita este passo.
3. Seleccione a definição pretendida com a tecla ou e prima **OK**. Para regressar ao nível de menus anterior, prima **P/ trás**.

Sugestão: Pode sair do menu sem alterar as definições do menu, premindo ou premindo sem soltar **P/ trás**.

Aceder a uma função de menu por atalho

Os menus, submenus e as opções de definição estão numerados e é possível aceder rapidamente aos mesmos utilizando os respectivos números de atalho. O número de atalho é apresentado no canto superior direito do visor. Para saber os atalhos dos menus, consulte a lista de funções de menu.

1. Prima Menu, com o visor em modo de repouso.
2. Dentro de três segundos, introduza o primeiro dígito do número de atalho. Repita este procedimento para cada dígito do número de atalho.

Lista de funções de menu

1. Mensagens

1. Escrever mensagens
2. Caixa de entrada
3. Conversa
4. Caixa de saída
5. Mensagens de imagens
6. Modelos
7. Risonhos
8. Apagar mensagens
9. Mensagens de voz
10. Serviço de informação
11. Chamada de fax ou dados
12. Editor de comandos do serviço
13. Opções das mensagens
    1. Perfil[1]
        1. Número do centro de mensagens
        2. Mensagem enviada como
        3. Validade da mensagem
        4. Mudar o nome do perfil de envio
    2. Comuns
        1. Relatórios de entrega
        2. Resposta via mesmo centro
        3. Caracteres a suportar

2. Registo ch.

1. Chamadas não atendidas
2. Chamadas atendidas
3. Números marcados
4. Apagar listas das últimas chamadas
5. Duração das chamadas
    1. Duração da última
    2. Duração de todas as cham.
    3. Duração ch. atendidas
    4. Duração ch. efectuadas
    5. Limpar contadores de duração
6. Custos das chamadas
    1. Custo da última
    2. Custo de todas
    3. Definições dos custos das chamadas

3. Modo

1. Normal
    1. Activar
    2. Personalizar
    3. Temporário

1. O número de perfis varia consoante o número de perfis proporcionados pelo cartão SIM. Cada perfil aparece num submenu próprio e pode ter qualquer nome.

2. Silêncio
3. Reunião
4. Exterior
5. (vazia)
6. (vazia)

4. Definições

1. Alarme
2. Definições das horas
    1. Relógio
    2. Act. data/hora automática
3. Definições das chamadas
    1. Reenvio de chamadas
    2. Qualquer tecla para responder
    3. Remarcação automática
    4. Marcação rápida
    5. Serviço de chamadas em espera
    6. Envio do próprio nº
    7. Linha para ch. a efectuar
4. Definições do telefone
    1. Idioma
    2. Ver informação da célula
    3. Nota de boas vindas
    4. Escolha de rede
    5. Confirmar ac- ções serv. SIM
5. Definições do bloqueio automático
    1. Bloqueio automático
    2. Código de bloqueio
6. Definições de tons
    1. Som de cha- mada a chegar
    2. Tom de toque
    3. Volume do toque
    4. Compositor
    5. Alarme vibratório
    6. Luzes de alerta rítmicas
    7. Tom de aviso de mensagem
    8. Tons do teclado
    9. Tons de aviso
    10. Alerta para
7. Definições do acessório[1]
    1. Auricular
    2. Mãos livres
8. Definições de segurança
    1. Pedido do código PIN
    2. Serviço de restrição de chamadas
    3. Marcações permitidas
    4. Grupo restrito
    5. Nível de segurança
    6. Alterar códigos de acesso
9. Repor os valores de origem

---

1. As definições do acessório só são apresentadas se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um acessório compatível.

5. Jogos

1. Escolher jogo
2. Serviço jogos
3. Definições

6. Calculadora

7. Agenda

8. Infravermel.

9. Extras

1. Temporizador
2. Cronómetro
3. Termómetro
4. Editor de imagens

10. Serviços

11. Serviços SIM[1]

1. Os serviços SIM só estão disponíveis se o cartão SIM os suportar.

6. Funções de menu

Mensagens (Menu 1)

Com Serviço de Mensagens Curtas (SMS), um serviço de rede, pode enviar mensagens de texto curtas para os telefones que tenham funções de SMS.

Para poder receber ou enviar quaisquer mensagens de texto ou de imagens, precisa de memorizar o seu número do centro de mensagens no telefone, consulte Opções de mensagens na página 57. Este número é-lhe facultado pelo seu operador de rede ao subscrever o Serviço de Mensagens Curtas.

Nota: Quando enviar mensagens através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação *Mensagem enviada*. Isso significa que a mensagem foi enviada pelo telefone para o número do centro de mensagens programado no telefone. Não significa que a mensagem foi recebida pelo respectivo destinatário. Para mais informações sobre serviços SMS, contacte o seu operador de rede.

Escrever uma mensagem

Pode escrever mensagens multipartes com um tamanho aproximadamente igual ao de três mensagens de texto normais (serviço de rede). No entanto, note que a facturação se baseia no número de mensagens normais necessárias para completar as mensagens multipartes.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e, em seguida, *Escrever mensagens*.
2. Escreva uma mensagem. Consulte Escrever uma mensagem com introdução tradicional de texto na página 48 ou Escrever uma mensagem com introdução assistida de texto na página 49.
3. Para enviar a mensagem, prima **Escolh.** e seleccione *Enviar*.
4. Introduza o número de telefone do destinatário e prima **OK** ou

seleccione o número de telefone na lista telefónica e seleccione *Procurar*. Prima **OK** para enviar a mensagem.

Ao premir **Escolh.** também pode encontrar o seguinte:

- *Env. p/ vários* para enviar a mensagem a várias pessoas.
- *Usar modelo* para inserir ou utilizar mensagens de texto predefinidas memorizadas no telefone. Consulte também Modelos na página 55.
- *Inserir risonho* para adicionar caracteres risonhos, por exemplo, :-).
- *Inserir palavra* para acrescentar uma palavra através da introdução tradicional de texto, *Inserir nº* para acrescentar um númer e *Inserir símbolo* para acrescentar um carácter especial. Estas opções são apresentadas, se tiver especificado *Dicionário* como activado; consulte Escrever uma mensagem com introdução assistida de texto na página 49.
- *Dicionário* para activar a introdução assistida de texto e o idioma seleccionado.
- *A enviar perfil* para enviar a mensagem a um conjunto pré-seleccionado. Consulte Opções de mensagens na página 57.
- *Memorizar* para guardar a mensagem na *Caixa de saída* para utilizar mais tarde.
- *Limpar texto* para remover do visor todos os caracteres introduzidos.

Escrever uma mensagem com introdução tradicional de texto

A introdução tradicional de texto é indicada pelo símbolo na parte superior do visor.

- Quando estiver a escrever um texto, prima repetidamente uma das teclas numéricas (a) até ser apresentado o carácter pretendido.

- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima . O símbolo **ABC** ou **abc**, na parte superior do visor, indica o tipo de letra seleccionado. Depois de um ponto final, a primeira letra é automaticamente uma maiúscula.
- Para inserir um número, prima a tecla numérica sem soltar.
- Para alternar entre letras e números, prima sem soltar a tecla . Os números são indicados pelo símbolo **123** na parte superior do visor.
- Para adicionar um espaço, prima .
- Para adicionar um sinal de pontuação ou um carácter especial, prima . Seleccione na lista o carácter pretendido com ou e prima **Usar**.
- Se se enganar, prima **Limpar** as vezes necessárias para remover o carácter à esquerda do cursor. Se premir sem soltar **Limpar** limpa o ecrã.
- Para mover o cursor para a esquerda ou para a direita, prima ou , respectivamente.

Escrever uma mensagem com introdução assistida de texto

Com a introdução assistida de texto pode introduzir qualquer carácter premindo as teclas uma única vez. A introdução assistida de texto assenta num dicionário incorporado ao qual podem ser acrescentadas palavras. Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra acrescentada mais antiga. A introdução assistida de texto é indicada pelo símbolo na parte superior do visor.

Activar ou desactivar a introdução assistida de texto

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*.
2. Seleccione *Escrever mensagens*, prima **Escolh.** e seleccione *Dicionário*.

Para activar a introdução assistida de texto:

- Seleccione o idioma pretendido na lista de opções. É apresentado o texto *Dicionário T9 activado*.

Para desactivar a introdução assistida de texto:

Pode passar da introdução assistida de texto para a introdução tradicional de texto, seleccionando *Sem dicionário*. O telefone apresenta o texto *Dicionário T9 desactivado*.

Sugestão: Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima duas vezes quando estiver a escrever um texto.

Escrever palavras com a introdução assistida de texto

1. Comece a escrever a palavra utilizando as teclas a . Prima cada tecla uma única vez para cada letra. Não preste atenção à palavra apresentada no visor enquanto não a tiver acabado de escrever.

   Por exemplo, para escrever "Nokia" com o dicionário inglês seleccionado, prima (para N), (para o), (para k), (para i) e (para a).

- Para eliminar um carácter, prima **Limpar**. Para limpar o ecrã, prima sem soltar **Limpar**.
- Para alterar o tipo de letra, prima . Para alternar entre o modo de letras e o de números, prima sem soltar a tecla .
- Para introduzir um símbolo, prima, sem soltar, a tecla ou prima **Escolh.** e seleccione *Inserir símbolo*.

Em seguida, seleccione o símbolo pretendido e prima **Usar**.

- Para inserir uma palavra, prima **Escolh.** e seleccione *Inserir palavra*. Escreva a palavra usando o método tradicional e prima **OK**.
- Para inserir caracteres risonhos, prima **Escolh.** e seleccione *Inserir risonho*. Seleccione os caracteres risonhos pretendidos e prima **Escolh.**.
- Para introduzir um número quando estiver no modo de caracteres, prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente ou prima **Escolh.** e seleccione *Inserir nº*. Introduza o(s) número(s) e prima **OK**.

2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a premindo ou introduzindo um espaço com a tecla 0.
3. Se a palavra não estiver correcta, pode proceder de um dos seguintes modos:
   - Prima repetidamente * até a palavra pretendida ser apresentada e confirme-a.
   - Prima **Escolh.**, seleccione *Outras parelh.* e prima **OK**. Percorra as palavras e seleccione a correcta premindo **Usar**.

Escrever palavras compostas

Quando estiver a escrever uma palavra composta, escreva a primeira parte da palavra e prima . Continue a escrever a última parte da palavra e prima 0 ou .

Ler uma mensagem de texto (Entradas)

Quando recebe uma mensagem de texto, é emitido o aviso de mensagem a chegar e são apresentados o símbolo e o número de novas mensagens recebidas.

Quando o símbolo ✉ fica a piscar, o telefone não tem mais espaço para novas mensagens. Para poder receber ou enviar novas mensagens, apague algumas das mensagens existentes.

1. Prima **Ler** para ver a mensagem ou **Sair** para a ver mais tarde

   Para ver as mensagens mais tarde, prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e, em seguida, *Caixa de entrada*.

2. Enquanto estiver a ler a mensagem, prima **Escolh.** para ver uma das seguintes opções: *Apagar*, *Responder*, *Conversar*, *Modificar*, *Usar número*, *Reencaminhar*, *Detalhes*.

   Com *Conversar* pode trocar mensagens de texto com outra pessoa. Para mais informações, consulte Conversa na página 53.

Ver uma mensagem guardada (Próprias)

Pode guardar as suas próprias mensagens em *Caixa de saída*.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e, em seguida, *Caixa de saída*.
2. Seleccione a mensagem pretendida e prima **Ler** para a ver.
3. Quando se prime **Escolh.** enquanto se está a ler uma mensagem acede-se às mesmas funções que na *Caixa de entrada*, à excepção de *Responder* e *Detalhes*.

Apagar mensagens

Pode apagar, pasta a pasta, as mensagens lidas.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e, em seguida, *Apagar mensagens*.
2. Seleccione a pasta pretendida e prima **OK**. Quando é apresentado o texto *Apagar da pasta todas as men- sagens lidas?*, prima **OK**.

Conversa

Pode conversar com outra pessoa trocando mensagens de texto.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e seleccione *Conversa*. Ou:

   Enquanto estiver a ler uma mensagem de texto recebida, prima **Escolh.** e seleccione *Conversar*.

2. Introduza o número de telefone da outra pessoa ou seleccione-o na lista telefónica (consulte Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica na página 30) e prima **OK**.

3. Introduza o pseudónimo que pretende utilizar na conversa e prima **OK**. Consulte Escrever uma mensagem na página 47.

   Se já conversou com essa pessoa anteriormente, aparecem os últimos 600 caracteres dessa conversa.

4. Escreva a mensagem de conversa tal como se estivesse a escrever uma mensagem de texto normal, prima **Escolh.** e seleccione *Enviar*.

5. A mensagem de resposta da outra pessoa é apresenta por cima da mensagem que enviou. Para responder à mensagem, prima **OK**, escreva a resposta e envie-a premindo **Escolh.** e seleccionando *Enviar*.

   Quando se prime **Escolh.**, acede-se às mesmas funções que ao escrever uma mensagem de texto; consulte Escrever uma mensagem na página 47.

   Histórico mostra até 600 caracteres enviados (indicados por "<" e o seu pseudónimo) e recebidos (indicados por ">" e o pseudónimo do remetente) durante a conversa em curso e *Nome a usar* permite modificar o seu pseudónimo.

Mensagens de imagens

Pode enviar e receber mensagens contendo imagens. Também pode modificar imagens ou clip-art no menu *Mensagens de imagens* ou no menu *Editor de imagens*. Consulte também Editor de imagens na página 86.

Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham de funções de mensagens de imagens.

Cada mensagem de imagens é constituída por várias mensagens de texto. Assim, o envio de uma mensagem de imagens pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.

Uma vez que as mensagens de imagens são memorizadas no telefone, não é possível vê-las se o cartão SIM for utilizado noutro telefone.

Ao receber uma mensagem de imagem

- Para ver imediatamente a mensagem, prima **Ver**. Pode guardar a mensagem, premindo **Gravar**.
- Para ver a mensagem mais tarde neste menu, prima **Sair** e, em seguida, **OK** para guardar a mensagem.

As mensagens de imagens são guardadas numa pasta separada para mensagens de imagens. Se não houver mais espaço para uma mensagem nova, precisa de seleccionar, primeiro, uma das mensagens antigas e substituí-la pela nova.

Enviar uma mensagem de imagem

1. No menu *Mensagens de imagens*, seleccione uma das imagens predefinidas e prima **Ver**.
2. Prima **Escolh.** e seleccione *Modificar texto*. Escreva a mensagem.
3. Para ver a mensagem completa antes de a enviar, prima **Escolh.**, seleccione *Antever* e prima **OK**.

4. Para enviar a mensagem, prima **Escolh.** e seleccione *Enviar*.

Risonhos

Com esta função, pode alterar caracteres risonhos como ":-)", que pode usar ao escrever ou responder a uma mensagem. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e seleccione *Risonhos*. Para alterar caracteres risonhos, prima **Escolh.** e seleccione *Modificar*.

Modelos

O telefone inclui algumas mensagens de texto predefinidas, *Modelos*, que pode utilizar para escrever ou responder a mensagens.

Pode ver, editar e apagar os modelos de mensagens a seu gosto, mas o modelo original é reposto quando selecciona *Repor os valores de origem*.

Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo primeiro antes de o poder utilizar. Para mais informações, contacte o operador de rede.

Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e *Mensagens de voz*.

- Seleccione *Ouvir mensagens de voz* para ligar para a caixa de correio de voz. Cada linha telefónica pode ter um número de caixa de correio de voz próprio; consulte Linha a utilizar na página 66.

Sugestão: Em alternativa, prima sem soltar [tecla 1] no modo de repouso.

- Seleccione *Número da caixa de correio de voz* para guardar o número do telefone da caixa de correio. O número é-lhe facultado pelo seu operador de rede. Introduza o número e prima **OK**.

Serviço de informação

Com este serviço de rede, pode receber do operador da rede mensagens sobre vários temas, tais como previsões meteorológicas ou condições do trânsito. Para saber quais os temas e os números dos temas relevantes, contacte o operador de rede.

Chamada de fax ou de dados

Antes de utilizar esta função, precisa de activar a porta de IV do telefone e assegurar-se de que o telefone está ligado a um dispositivo compatível; consulte Infravermelhos (Menu 8) na página 79.

Efectuar uma chamada de dados ou de fax

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e, em seguida, *Chamada de fax ou dados*.
2. Seleccione *Fax e dados* ou *Adicionar voz* e prima **OK**. *Adicionar voz* permite passar do modo de voz para o modo de dados (ou de fax) durante uma chamada.
3. Introduza ou seleccione o número de telefone e prima **OK**.
4. Se tiver seleccionado *Adicionar voz* no passo 2, prima **Escolh.** para passar do modo de voz para o modo de dados/fax durante uma chamada, seleccione *Modo de voz* ou *Modo de dados* (ou Modo de fax) e prima **OK**.
5. Depois da transmissão, termine a chamada premindo .

Receber uma chamada de dados ou de fax

Pode atender uma chamada de dados ou de fax como o faz habitualmente, mesmo que o teclado do telefone esteja bloqueado.

Editor de comandos do serviço

Pode enviar pedidos de serviço ao seu operador como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede.

Opções de mensagens

As definições das mensagens afectam o modo como são enviadas as mensagens de texto. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e *Opções das mensagens*.

Perfil

O perfil é um conjunto de definições necessárias para enviar mensagens de texto. Se o cartão SIM suportar mais de um conjunto de perfis, seleccione o conjunto que pretende alterar.

Por exemplo, pode enviar uma mensagem de texto como um fax (desde que esta função seja suporta pelo operador de rede), seleccionando simplesmente o perfil onde especificou as definições apropriadas para transmissões de fax.

Cada perfil tem o seu próprio submenu:

- *Número do centro de mensagens* para guardar o número de telefone do centro de mensagens necessário para enviar mensagens de texto.

  Introduza ou edite o número de telefone e confirme com **OK**.

- *Mensagem enviada como* para solicitar à rede que converta as suas mensagens de *Texto* em formatos alternativos *Fax*, *Pager* ou *E-mail* (serviço de rede).

  Para receber uma mensagem convertida, o destinatário tem de dispor do equipamento adequado, por exemplo, um aparelho de fax.

- *Validade da mensagem* permite definir o tempo durante o qual as mensagens são guardadas no centro de mensagens, enquanto estiverem a ser feitas tentativas para as entregar.
- *Mudar o nome do perfil de envio* para editar ou alterar o nome do perfil.

Comuns

- *Relatórios de entrega* permite solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede).
- *Resposta via mesmo centro* permite solicitar que a rede encaminhe a mensagem de resposta através do seu próprio centro de mensagens (serviço de rede).
- *Caracteres a suportar* permite-lhe seleccionar a opção *Unicode* de *Caracteres a suportar* para enviar mensagens utilizando caracteres especiais como, por exemplo, ñ, nos idiomas românicos e eslavos ou caracteres cirílicos para um telefone compatível, se suportado pela rede.

Registo (Menu 2)

O telefone regista os números de chamadas não atendidas, efectuadas e recebidas, bem como a duração e o custo aproximados das chamadas.

O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções, se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.

Quando prime **Escolh.** nos menus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* ou *Números marcados*, pode ver a data e a hora da chamada, apagar o número de telefone da lista ou ver, editar e guardar o número na lista telefónica.

Prima **Menu** e seleccione *Registo ch.*. Seleccione

- *Chamadas não atendidas* para ver os últimos 10 números a partir dos quais tentaram telefonar-lhe sem êxito (serviço de rede).

Sugestão: Enquanto estiver a ser apresentada uma nota relativa a chamadas não atendidas, prima **Listar** para ver a lista dos números de telefone. Seleccione o número para o qual pretende efectuar a chamada e prima .

- *Chamadas atendidas* para ver os últimos 10 números de telefone a partir dos quais aceitou, mais recentemente, uma chamada (serviço da rede).
- *Números marcados* para ver os últimos 20 números para os quais telefonou ou tentou telefonar.

Apagar listas das últimas chamadas

Pode apagar todas as listas recentes dos números de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas. Os números de telefone também são apagados se

- ligar o telefone com um cartão SIM que não seja um dos últimos cinco utilizados com o telefone.
- alterar as definições de *Nível de segurança*; consulte Nível de segurança na página 74.

Duração das chamadas

Pode ver a duração aproximada das chamadas recebidas e efectuadas. Pode repor os contadores utilizando a opção *Limpar contadores de duração*. Para o fazer, é necessário o código de segurança. Consulte Códigos de acesso na página 16.

Nota:A facturação real das chamadas, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, etc.

Custos das chamadas

Com este serviço de rede, pode verificar o custo aproximado da última chamada ou de todas as chamadas e limpar os contadores. Para limpar os contadores, pode ser necessário o código PIN2. Consulte Códigos de acesso na página 16.

Os custos são mostrados nas unidades definidas em *Mostrar custos em* para cada cartão SIM.

Nota: A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Opções de custos de chamadas

Limite de custos

Com este serviço de rede pode limitar os custos das chamadas para um número seleccionado de unidades de carregamento ou de moeda.

Se tiver seleccionado *Activar*, é apresentado o número de unidades restantes no modo de repouso.

Pode efectuar e receber chamadas cobradas enquanto não for excedido o limite de custo especificado.

Dependendo do cartão SIM, pode necessitar do código PIN2 para definir um limite de custo das chamadas. Consulte Códigos de acesso na página 16.

Afixar custos em

O telefone pode mostrar os limites de custo das chamadas como unidades de carregamento ou na moeda pretendida. Para obter os preços das unidades de carregamento, contacte o operador de rede.

Para seleccionar a moeda ou a unidade neste menu, pode ser necessário o código PIN2. Consulte Códigos de acesso na página 16.

Perfis (Menu 3)

O telefone tem um conjunto de perfis que permitem personalizar, de uma maneira cómoda, os tons de toque de acordo com acontecimentos e ambientes diferentes. Também pode definir um perfil para um determinado período de tempo.

Pode substituir *(vazia)* por um perfil que tenha recebido, por exemplo, do operador da rede. Para obter informações de disponibilidade e outras informações, contacte o seu fornecedor de serviços ou outro fornecedor de perfis.

Activar e personalizar um perfil

Prima **Menu**, seleccione *Modo* e um dos seguintes perfis: *Normal*, *Silêncio*, *Reunião*, *Exterior* ou um dos perfis *(vazia)*.

- Seleccione *Activar* para alterar ou activar um perfil novo.

Sugestão: Também pode alterar o perfil premindo rapidamente a tecla de alimentação no modo de repouso, seleccionando o perfil que pretende activar e premindo **OK**.

- Seleccione *Personalizar* para especificar as definições dos perfis a seu gosto. Seleccione a opção que pretende modificar, altere a definição e prima **OK**.

  Também pode alterar as definições do tom de toque do perfil a ser utilizado em *Definições de tons*; consulte Definições de tons na página 69.

Sugestão: Se pretende activar rapidamente o perfil *Silêncio*, prima a tecla de alimentação e 3 DEF. Para alterar o perfil *Normal*, prima a tecla de alimentação e ABC 2.

Perfil temporizado

Pode activar um perfil durante um determinado período de tempo, até 24 horas. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, o telefone regressa ao perfil que estava activado antes do perfil temporizado.

1. Prima **Menu**, seleccione *Modo* e especifique o perfil que pretende activar.
2. Seleccione *Temporário* e prima **OK**.
3. Introduza o tempo em horas e minutos depois de *Perfil termina:*.
   Note que tem de acertar o relógio antes de poder temporizar um perfil. Consulte Relógio na página 64.
4. Prima **OK** para confirmar a hora definida.

   O perfil *Temporário* é apresentado com um indicador de relógio no modo de repouso.

Logótipo do perfil

Define a imagem apresentada no visor em branco após um período de tempo seleccionado (denominado "tempo limite"). Pode definir as imagens paradas e animadas do telefone como logótipo do perfil.

- Seleccione *Não* para definir o logótipo do perfil como desactivado, *Sim* para activar o tempo de espera e o logótipo do perfil anteriormente seleccionados, *Tempo limite* para definir uma hora para activar o logótipo do perfil.
- *Ícone do perfil* apresenta o logótipo do perfil activado actualmente. Para a alterar, seleccione o logótipo do perfil pretendido e prima **Usar**.

Note que tem de acertar o relógio antes de o poder seleccionar como logótipo do perfil. Consulte Relógio na página 64.

Nome do perfil

Edita o nome do perfil seleccionado. Só não é possível alterar o nome do perfil *Normal*.

Definições (Menu 4)

Alarme

O alarme utiliza o formato de 12 ou de 24 horas definido para o relógio. O alarme toca mesmo com o telefone desligado.

1. Prima **Menu** e seleccione *Definições*.
2. Introduza a hora do alarme e prima **OK**.

   Se a hora do alarme estiver definida, seleccione *Ligado* para alterar a hora ou *Desligado* para desligar o alarme.

Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um alarme, é apresentado o texto *Alarme! %U* e as luzes do telefone ficam intermitentes. Prima **Parar** para parar o alarme. Se deixar o alarme tocar durante um minuto ou se premir **Repetir** ou outra tecla qualquer, o alarme pára por alguns minutos e recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** para efectuar e receber chamadas.

Nota: Não prima **Sim** quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Definições de hora e data

Relógio

Pode activar ou desactivar a apresentação da hora, acertar a hora ou seleccionar o formato de 12 ou 24 horas. Também pode definir o relógio como um logótipo do perfil a ocupar o visor na totalidade. Consulte também Logótipo do perfil na página 62.

Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.

Também são necessárias definições do relógio nas seguintes funções *Alarme*, *Modo* temporizados, relógio no formato de *Logótipo do perfil* e *Agenda*.

Actualização automática da data e da hora

Este serviço da rede actualiza o relógio do telefone de acordo com o fuso horário onde se encontra. Estão disponíveis as seguintes opções:

- *Sim* actualiza a hora e a data automaticamente.
- *Confirmar 1º* exige a confirmação para fazer a actualização.
- *Não* não são feitas actualizações.

Definições das chamadas

Reenvio de chamadas

Pode utilizar este serviço de rede para remeter chamadas recebidas para a caixa de correio de voz (apenas chamadas de voz) ou para outro número. As opções de reenvio que não são suportadas pelo operador de rede podem não aparecer.

1. Prima **Menu**, seleccione *Definições* e, em seguida, *Reenvio de chamadas*.
2. Seleccione uma ou várias opções de reenvio de chamadas:

   Reenviar todas as chamadas de voz, *Reenvio se ocupado* e *Reenviar se a chamada não for atendida* apenas para chamadas de voz.

   Reenviar se telefone sem cobertura, *Reenviar todas as chamadas de fax*, *Reenviar todas as chamadas de dados* e *Cancelar todos os reenvios*.
3. Para um modo pode seleccionar *Activar*, *Cancelar*, *Verific. estado* ou *Definir espera*.

   Para ver se uma opção de reenvio está activada ou não, seleccione *Verific. estado*. Para alterar o tempo de espera quando a chamada é reenviada, se estiver disponível para a opção de reenvio, seleccione *Definir espera* e, em seguida, *Activar* para definir o reenvio de chamadas como activado.

Quando as chamadas são reenviadas, aparece no modo de repouso.

Cada linha telefónica pode ter as suas próprias opções de reenvio.

Sugestão: Se a função *Reenvio se ocupado* estiver activa, as chamadas rejeitadas também são reenviadas.

Qualquer tecla para atender

Se estiver activada a opção qualquer tecla para atender, pode atender uma chamadas premindo qualquer tecla por breves instantes, excepto a tecla de alimentação, ou **Silêncio** seguido de **Rejeitar**.

Remarcação automática

Quando esta função está activa, o telefone efectua até dez tentativas de estabelecimento da chamada, após uma tentativa sem êxito.

Marcação rápida

Quando a opção de marcação rápida está activada, pode marcar os nomes e os números de telefone atribuídos às teclas de marcação rápida de 2 a 9, premindo sem soltar a tecla numérica correspondente. Premir a tecla 1 sem soltar marca o número de telefone da sua caixa de correio.

Serviço de chamadas em espera

Quando este serviço de rede está activo, a rede avisa-o da recepção de uma chamada, quando tiver uma chamada em curso. O telefone emite um tom de alerta.

Envio do próprio número

Com este serviço de rede pode optar pela apresentação ou não do número de telefone à pessoa para quem está a efectuar uma chamada. *Defin. p/ rede* repõe a definição padrão do telefone acordada com o operador de rede: *Sim* ou *Não*.

Linha a utilizar

Este serviço de rede permite seleccionar a linha a utilizar (ou seja, o número de assinante), 1 ou 2, para efectuar as chamadas. Também pode impedir que a linha seja seleccionada. Para mais informações sobre a disponibilidade deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Se seleccionar a linha 2 e não tiver subscrito este serviço de rede, não pode fazer chamadas. No entanto, podem ser atendidas chamadas de ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se a selecção de linha tiver sido impedida na opção 'Troca de linha', não é possível utilizar esta função.

Sugestão: No modo de repouso, pode alternar entre as duas linhas, premindo, sem soltar, a tecla #.

Definições do telefone

Idioma

Neste menu, pode seleccionar o idioma a ser utilizado para apresentar os textos no visor. Se tiver sido seleccionada a definição *Automática*, o idioma utilizado é escolhido com base no cartão SIM actual. Se o idioma do cartão SIM não for encontrado no telefone, é utilizado o inglês.

Informação da célula

Com este serviço de rede, pode definir o telefone para indicar quando está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN).

Nota de boas vindas

Pode definir uma mensagem (com um máximo de 36 caracteres) que é apresentada por instantes quando o telefone é ligado.

Escolha de rede

A rede celular à qual está ligado o telefone pode ser seleccionada ou automática ou manualmente.

No modo *Automática*, o telefone selecciona automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área.

No modo *Manual*, o telefone mostra uma lista das redes disponíveis e pode seleccionar a rede que pretende utilizar, se esta tiver celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede. Se não existir um acordo, é apresentado o texto *Sem acesso* e tem de seleccionar outra rede. O telefone permanece no modo manual até ser seleccionado o modo automático, ou até ser instalado outro cartão SIM.

Confirmar acções serv. SIM

Pode definir o telefone para mostrar a mensagem de confirmação quando estiver a utilizar os serviços do cartão SIM. Consulte Serviços SIM (Menu 11) na página 99.

Definições de protecção do teclado

Quando o teclado está bloqueado, aparece o símbolo ⊸O na parte superior do visor.

Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima [tecla chamar]. O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

Bloquear o teclado automaticamente

Pode definir o teclado do telefone para bloquear automaticamente após um tempo de espera predefinido. Pode definir o tempo de espera de 10 segundos até 59 minutos e 59 segundos e, depois de esgotado esse tempo, o teclado bloqueia automaticamente para evitar que as teclas sejam premidas involuntariamente.

1. Prima **Menu**, seleccione *Definições* e, em seguida, *Definições do bloqueio automático*.
2. Seleccione *Bloqueio automático*.
3. Se seleccionar *Sim*, o telefone apresenta o texto *Definir atraso:*. Introduza a hora.

Note que o teclado bloqueia automaticamente se o telefone estiver em modo de repouso e o tempo de espera predefinido tiver chegado ao fim.

Activar o código de protecção do teclado

Também pode proteger a protecção do teclado com o respectivo código. O código de protecção do teclado é igual ao código de segurança de cinco dígitos.

Antes de definir o código de protecção do teclado como *Sim*, certifique-se de que o pedido do código PIN também está activo.

1. Prima **Menu**, seleccione *Definições* e *Definições do bloqueio automático*.
2. Seleccione *Código de bloqueio* e prima **OK**.
3. Ao ser apresentado o texto *Código de segurança:* introduza o código de segurança e prima **OK**. Consulte também Alterar códigos de acesso na página 75.
4. Seleccione *Sim* e é apresentado o texto *Código de bloqueio activado*.

Desbloquear o teclado com o código de protecção do teclado

1. No modo de repouso, prima **Desbloq.**.
2. Ao ser apresentado o texto *Código de segurança:* introduza o código de segurança e prima **OK**.

Note que pode atender chamadas mesmo com o código de protecção do teclado introduzido. O bloqueio do teclado é reactivado assim que a chamada for terminada.

Definições de tons

No menu *Definições de tons* encontra definições de tons de toque iguais às do menu *Modo*; consulte também Perfis (Menu 3) na página 61.

Aviso de chamada a chegar

Pode definir a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz. As opções são: *Toque normal*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip*, e *Sem toque*.

Tipo de toque

Define o tipo de toque para chamadas de voz.

Pode receber tipos de toque como uma mensagem OTA (Over the Air). Para reproduzir, gravar ou apagar o tipo de toque, prima **Escolh.**, seleccione o tipo de toque pretendido e prima **OK**.

Volume do toque

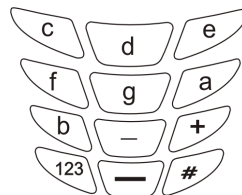
Define o volume dos tipos de toque para o aviso de mensagem a chegar.

Compositor

Pode compor o seu próprio tipo de toque. Os tipos de toque compostos são mostrados no fim da lista de tipos de toque.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Criar um novo tipo de toque

1. Seleccione o tipo de toque que pretende editar e prima **Escolh.**.
2. Introduza as notas pretendidas. Por exemplo, prima GHI 4 para a nota **f** (mostrada como *fá*). O telefone emite cada nota depois de ser introduzida (a não ser que os sons do telefone estejam desactivados).
3. Para ajustar as características da nota:

- **Duração da nota:** 8 reduz (-) e 9 aumenta (+) a duração da nota ou pausa. A duração predefinida é 1/4 (semínima). A duração é mostrada à frente da nota, por exemplo, *16d* identifica uma nota **d** (ré) com duração de 1/16 (semicolcheia).

  Se premir sem soltar a tecla correspondente a uma nota, a respectiva duração é aumentada em metade, o que é indicado por um ponto a seguir à duração, por exemplo, *8.a*.
- **Pausa:** 0 insere uma pausa com a mesma duração que a nota que a precede. A duração predefinida de uma pausa é de semínima (1/4). A pausa é identificada pelo carácter -.
- **Oitava:** * define a oitava das novas notas. A oitava é mostrada como um número a seguir à nota (por exemplo, *e1*).
- **Alteração:** # torna a nota sustenida (indicado pelo símbolo *#* à frente da nota), por exemplo, *#f*. A selecção de alteração não está disponível para as notas **e** (mi) **b** (si).

4. Para editar as notas:
   - e movem o cursor para a direita e para a esquerda, respectivamente.
   - **Limpar** elimina a nota ou pausa à esquerda.
5. Depois de ter concluído o toque, prima **Escolh.**, seleccione uma das opções seguintes e prima **OK**: *Reproduzir*, *Limpar visor*, *Sair*,

   Seleccione *Gravar* para dar um nome ao toque e adicioná-lo à lista de tons de toque, *Tempo* para definir um tempo para o tipo de toque (em batimentos por minuto) ou *Enviar* para enviar o tipo de toque composto como mensagem de texto para um telefone compatível.

Alarme vibratório

Define o telefone para vibrar quando é recebida uma chamada, sinalizada uma mensagem e emitido um alarme silencioso. Pode seleccionar *Sim*, *Não*, *Ritmo* ou *Vibrar 1º* para o alarme vibratório. O

vibrador não funciona quando o telefone está ligado a um carregador ou a um kit carregador de secretária.

Alarme por luz de fundo intermitente

Define a luz de fundo do telefone para piscar quando é recebida uma chamada, sinalizada uma mensagem e emitido um alarme silencioso.

Tom de aviso de mensagem

Define o tipo de toque para mensagens de texto. O aviso de mensagem também pode ser seleccionado numa lista de tipos de toque ou ser composto.

Tons do teclado

Define o volume dos tons do teclado.

Tons de aviso

Define o telefone para emitir um aviso sonoro, por exemplo, quando a bateria está prestes a ficar sem carga ou quando estiver a jogar um dos jogos incluídos no telefone. Esta definição não afecta os tipos de toque relacionados com os serviços de rede.

Alerta para

Define o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Consulte também Grupos na página 38.

Definições do acessório

Este submenu só é apresentado depois de o telefone ter sido ligado ou ter estado ligado a um dos acessórios seguintes: auriculares HDC-5, HDE-2, enlace indutivo móvel LPS-3 ou leitor áudio HDR-1.

1. Prima **Menu**, seleccione *Definições* e, em seguida, *Definições do acessório*.

2. Seleccione *Auricular* ou *Mãos livres*. Algumas das definições abaixo estão disponíveis para o acessório:
   - *Perfil predefinido*
   - *Atendimento automático*
   - *Luzes*

Definições de segurança

O telefone está equipado com um sistema de segurança versátil que impede a utilização não autorizada do telefone ou do cartão SIM. Consulte também Códigos de acesso na página 16.

Nota: Quando são utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (restrição de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

pedido do código PIN

Pode definir o telefone para pedir o código PIN do cartão SIM, sempre que for ligado. Para activar esta função, é necessário o código PIN. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do código PIN.

Restrição de chamadas

Com este serviço de rede, pode restringir a realização e recepção de chamadas no telefone. Para utilizar esta função, é necessária a palavra-passe de restrição.

Se efectuar uma chamada com a restrição de chamadas definida como activa, o telefone pode apresentar uma nota a lembrar-lhe este facto.

Marcações permitidas

Este serviço restringe as chamadas efectuadas a números de telefone específicos, se esta função for suportada pelo cartão SIM. Para definir esta função como activada ou desactivada ou para memorizar, modificar ou apagar os números da lista, é necessário o código PIN2.

Grupo restrito

Este serviço de rede especifica o grupo de pessoas para quem pode efectuar ou de quem pode receber chamadas. *Predefinido* redefine o telefone para utilizar um grupo acordado entre o proprietário do cartão SIM e o operador de rede.

Nível de segurança

Pode definir o nível de segurança para evitar a utilização não autorizada do telefone. Para definir o nível de segurança é necessário o código de segurança. As opções disponíveis são:

- *Nenhum* não é necessário um código de segurança.
- *Memória* é necessário o código de segurança se for seleccionada a memória da lista telefónica.
- *Telefone* o código de segurança é necessário se for inserido um cartão SIM novo.

Note que, se alterar o nível de segurança, são apagadas todas as listas das últimas chamadas.

Alterar códigos de acesso

Pode alterar os seguintes códigos de acesso: código de segurança, código PIN, código PIN2 e palavra-passe de restrição de chamadas. Os códigos só podem incluir os caracteres de 0 a 9. O telefone pede para introduzir o código actual e o novo código. Também pede para confirmar o novo código, introduzindo-o de novo.

Evite utilizar códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, como 112, para evitar marcar involuntariamente o número de emergência.

Repor os valores de origem

Pode repor algumas das definições originais dos menus. Para executar esta função, é necessário o código de segurança.

Jogos (Menu 5)

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Iniciar um jogo

1. Prima **Menu**, seleccione *Jogos* e, em seguida, *Escolher jogo*.
2. Seleccione *Snake II*, *Space Impact*, *Bantumi*, *Pairs II* ou *Bumper*.

Opções dos jogos

- *Novo jogo* inicia uma nova partida.
- *Os melhores* mostra os resultados mais elevados.
- *Opções* mostra as opções específicas dos jogos.
- *Instruções* mostra um texto de ajuda que explica como jogar. Para percorrer o texto, utilize a tecla ou .
- *Nível* permite definir o nível de dificuldade para o jogo seleccionado. Seleccione com a tecla ou e prima **OK**.
- *Continuar* permite retomar um jogo suspenso.

Serviços e definições de jogo

1. Prima **Menu** e seleccione *Jogos*. Seleccione *Serviço jogos* ou *Definições*.
   - Se seleccionar *Serviço jogos*, o telefone tenta estabelecer a ligação às páginas WAP do Club Nokia, utilizando o conjunto de definições de ligação activo.

     Se não for possível estabelecer a ligação e for apresentada a mensagem de erro *Verificar definições do serviço*, pode não ser possível aceder ao Club Nokia através do serviço WAP cujas definições de ligação estão activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 91. Tente de novo estabelecer a ligação ao Club Nokia.
   - Se seleccionar *Definições*, pode definir *Sons*, *Luzes* ou *Vibrações* (o alarme vibratório tem de estar especificado como *Sim*) como activados ou desactivados para o jogo e guardar o seu *ID do Club Nokia*.

Calculadora (Menu 6)

A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões e conversões de moeda.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem ocorrer erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

Utilizar a calculadora

1. Prima **Menu** e seleccione *Calculadora*.

2. Quando aparecer "0" no visor, introduza o primeiro valor do cálculo, prima para uma vírgula decimal.
3. Prima **Escolh.** e seleccione *Somar*, *Subtrair*, *Multiplicar*, *Dividir* ou *Mudar sinal*.

Sugestão: Em alternativa, prima uma vez para adicionar, duas vezes para subtrair, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir.

4. Introduza o segundo valor. Repita os passos 3 e 4 as vezes que for necessário. Para corrigir erros, prima **Limpar**.
5. Para obter o total, prima **Escolh.**, seleccione *Igual a* e prima **OK**.

Efectuar uma conversão de moeda

1. Prima **Menu** e seleccione *Calculadora*.
2. Para definir a taxa de câmbio, prima **Escolh.**, seleccione *Taxa câmbio* e prima **OK**.
3. Seleccione uma das opções apresentadas e prima **OK**. Introduza a taxa de câmbio (prima para introduzir uma vírgula decimal) e prima **OK**.
4. Para efectuar a conversão de moeda, introduza o montante a converter, prima **Escolh.**, seleccione *Para nacional* ou *P/ estrangeira* e prima **OK**.

Agenda (Menu 7)

A agenda visa ajudá-lo a manter o controlo de memorandos, reuniões, aniversários, acções de formação e chamadas que tem de efectuar. Na data definida para um aniversário, memorando ou chamada, o telefone emite um alarme. Pode guardar até 100 notas de agenda na memória do telefone.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Opções de agenda

1. Prima **Menu** e seleccione *Agenda*.
2. Seleccione a data que pretende e prima **Escolh.** para ver as funções apresentadas abaixo. Seleccione:

- *Notas do dia* para ver as notas definidas para o dia escolhido. Percorra a(s) nota(s). Se tiver guardado acontecimentos temporizados na agenda através do cronómetro, poderá vê-los e editá-los na agenda, mas não poderá definir um alarme para estes acontecimentos. As notas de cronómetro são indicadas pelo ícone ; consulte também Cronómetro na página 83.

  Se premir **Escolh.** numa nota, poderá aceder às seguintes funções: *Apagar*, *Modificar*, *Deslocar*, *Ver p/ semana*, *Enviar nota*, *Env. a vários* e *Enviar vía IV*.

  Repetir para definir a periodicidade de uma nota recorrente. A nota recorrente, por exemplo, semanal, ocupa apenas o espaço de uma nota na memória do telefone.
- *Criar nota* para escrever a nota; consulte Criar uma nota de agenda na página 79.
- *Ver p/ semana* para ver a agenda mostrando duas semanas de cada vez, com o número das semanas, os dias e as datas.
- *Apagar notas* para apagar as notas seleccionadas. Seleccione uma das opções apresentadas, *Dia escolhido*, *Uma a uma* ou *Tod. duma vez* e prima **OK**.
- *Todas* para ver as notas definidas para todos os dias. Percorra a(s) nota(s). Premindo **Escolh.** pode aceder às mesmas funções que em *Notas do dia*. Seleccione a função pretendida e prima **OK**.
- *Ir para data* para ir para a data pretendida.
- *Alterar data* para alterar a data actual.

Criar uma nota de agenda

1. Prima **Menu** e seleccione *Agenda*.
2. Seleccione a data pretendida e prima **Escolh.**.
3. Seleccione *Criar nota* e, em seguida, escolha um dos itens de nota seguintes:

- *Treino* é indicado pelo ícone específico do desporto, por exemplo, para *Hóquei no gelo*. Seleccione um item da lista de desportos. Introduza a nota, a data e a hora do treino e prima **OK**.

  Pode definir o telefone para emitir um som antes da apresentação da nota. Quando o telefone pedir *Definir alarme para a nota?*, prima **Sim**, introduza a data do alarme e prima **OK**. Repita esta operação para a hora do alarme. A existência de um alarme é indicada pelo símbolo quando se visualiza a nota.
- *Memo* é identificado pelo símbolo . Introduza a nota e a data e prima **OK**.
- *Telefonar* é identificado pelo símbolo . Introduza o número de telefone pretendido ou seleccione-o na lista telefónica, bem como a data em que a chamada deve ser efectuada e prima **OK**. Repita esta operação para definir a hora em que a chamada deve ser efectuada.
- *Reunião* é identificado pelo símbolo . Introduza a nota e a data da reunião e prima **OK**. Repita esta operação para definir a hora da reunião.
- *Aniversário* é identificado pelo símbolo . Introduza o nome da pessoa, a data de nascimento (incluindo o ano) e prima **OK**. A nota e a idade da pessoa será apresentada todos os anos.

Infravermelhos (Menu 8)

Pode definir o telefone para receber dados através da porta de infravermelhos (IV). Para utilizar uma ligação por IV, o dispositivo com o qual pretende

estabelecer a ligação tem de ser compatível com IrDA. Pode enviar e receber dados como cartões de visita (nomes e números de telefone existentes na lista telefónica) e notas de agenda para e a partir da porta de IV do telefone.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Enviar e receber dados através da porta de IV

1. Assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação. A distância máxima entre dois dispositivos é de um metro.
2. Para receber dados no telefone, seleccione o menu *Infravermel.* e prima **Escolh.** para activar a porta de IV.
3. O utilizador do telefone transmissor selecciona a função de IV pretendida para iniciar a transferência de dados.

Se a transferência dos dados não for iniciada dentro de dois minutos após a activação da porta de IV, a ligação é cancelada e terá de ser reiniciada.

Não aponte o feixe do raio de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto Laser Classe 1.

Consulte também Enviar e receber um cartão de visita na página 37, Chamada de fax ou de dados na página 56 e Enviar uma nota através de IV em Agenda (Menu 7) na página 77.

Indicador de ligação IV

- Quando o símbolo ⊧▬▬ é apresentado continuamente, a ligação por IV está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de IV.
- Quando o símbolo ⊧▬▬ está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

Extras (Menu 9)

No menu *Extras* encontra funções de temporizador, cronómetro e termómetro que pode utilizar, por exemplo, durante actividades desportivas. Além disso, o menu inclui um editor de imagens para criar, editar e guardar imagens no telefone.

Temporizador

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Pode seleccionar *Temp. normal*, para definir o tempo para tarefas simples, ou *Temp.interval.* para, por exemplo, guardar tempos de exercícios desportivos. Tanto o temporizador normal como o de intervalo podem ser reiniciados.

Definir o temporizador normal

1. Prima **Menu**, seleccione *Extras* e *Temporizador*.
2. Seleccione *Temp. normal*.
3. Introduza o tempo em horas e minutos e prima **OK**.

Quando o telefone pedir a *Nota p/ tempor.:*, pode escrever o texto da nota que depois é apresentado quando o tempo definido chega ao fim.

Para parar o temporizador ou alterar o tempo, prima **Menu**, seleccione *Extras* e, em seguida, *Temporizador*. Seleccione *Parar tempor.* para definir o temporizador com desactivado ou *Alterar tempo* para definir o tempo conforme acima descrito.

Definir os temporizadores de intervalo

Se não tiverem sido guardados temporizadores de intervalo:

1. Prima **Menu**, seleccione *Extras* e, em seguida, *Temporizador*.
2. Seleccione *Temp.interval.* e *Junt.novo tem.*.
3. No *Nome do temporizador:* introduza o nome e prima **OK**. No *Tempo período:* introduza o tempo em horas e minutos e prima **OK**.

   O nome do temporizador é apresentado quando se visualiza os temporizadores de intervalo mais tarde.

   Na *Nota período:*, pode escrever uma nota que é apresentada quando chega o fim do tempo definido.
4. Prima **Escolh.** e seleccione

   Modif. período para alterar o tempo do período actual.

   Juntar período para acrescentar no temporizador um período novo a seguir ao actualmente seleccionado.

   Pode guardar até 5 temporizadores de intervalo na memória do temporizador. Quando a memória está cheia, o telefone apresenta uma lista de temporizadores de intervalo. Para apagar um item da lista, prima **Apagar** e confirme com **OK**.

Apag. período para eliminar o período actual.

Iniciar tempor. para iniciar o temporizador. Se tiver guardado vários períodos num temporizador de intervalo, o primeiro período do temporizador seleccionado é activado.

Se já tiver guardado temporizador de intervalo na memória do telefone:

1. Prima **Menu**, seleccione *Extras* e, em seguida, *Temporizador*.
2. Seleccione *Temp.interval.*.

   O telefone apresenta uma lista de temporizadores de intervalo guardados. Premindo **Escolh.** pode aceder a um submenu onde pode iniciar, ver, editar e apagar um temporizador, bem como acrescentar um temporizador novo.

Enquanto o temporizador estiver activo, é apresentado o ícone no modo de repouso.

Cronómetro

Pode cronometrar um acontecimento, registar tempos parciais ou de pista utilizando o cronómetro. Durante a cronometragem as outras funções do telefone permanecem disponíveis.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

A utilização do cronómetro consome bateria, reduzindo a autonomia do telefone. Tenha cuidado para não deixá-lo a funcionar em segundo plano quando realizar outras operações com o telefone.

Cronometrar e registar tempos parciais

1. Prima **Menu**, seleccione *Extras*, *Cronómetro* e *Tempo parcial*.

   Pode seleccionar *Continuar* para a cronometragem continuar em segundo plano devido, por exemplo, a uma chamada.

2. Prima **Iniciar** para cronometrar um acontecimento. Prima **Parcial** sempre que pretender registar tempos parciais. Os tempos parciais registados são apresentados no visor por baixo do tempo de cronometragem. Seleccione para ver os tempos.
3. Prima **Parar** para terminar a cronometragem.
4. Prima **Escolh.** e seleccione

   Iniciar para continuar a cronometragem a partir do acontecimento cronometrado anteriormente.

   Gravar para guardar o tempo na memória do cronómetro ou *Gravar na ag.* para guardar o tempo como nota de agenda. Introduza um nome para o tempo transcorrido e prima **OK**. Se não for introduzido um nome, o tempo total é utilizado como um nome.

   Reiniciar para repor o tempo sem o guardar.

Tempos de pista

1. No menu *Extras* seleccione *Cronómetro* e *Tem.decorrido*.
2. Prima **Iniciar** para cronometrar um acontecimento e **Decorr.** para registar um tempo de pista.
3. Prima **Parar** para terminar a contagem do tempo das voltas à pista.
4. Prima **Escolh.** para poder guardar ou repor a contagem dos tempos das voltas à pista. Consulte Cronometrar e registar tempos parciais acima.

Ver e apagar tempos

Prima **Menu**, seleccione *Extras* e *Cronómetro*. Seleccione

- *Mostrar último* para ver o último tempo cronometrado. Esta opção só é apresentada se o cronómetro não tiver sido reposto a zero.

- *Ver tempos* para apresentar a lista de nomes ou tempos guardados na memória do cronómetro. Premindo **Escolh.** pode seleccionar *Apagar tempos* para apagar o tempo ou

  Gravar na ag. para guardar o tempo registado na agenda. Pode ver e editar o nome e o tempo de uma nota de cronómetro na agenda e enviá-la como nota de cronómetro para outro telefone compatível. Consulte Agenda (Menu 7) na página 77.
- *Apagar tempos* para eliminar os tempos seleccionados. Seleccione uma das opções apresentadas, *Todos* ou *Um a um* e prima **OK**.

Termómetro

O termómetro existente no telefone é uma função interessante que permite medir a temperatura aproximada do ambiente tanto em graus Celsius como Fahrenheit. O termómetro não se destina à utilização profissional.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

1. Prima **Menu**, seleccione *Extras* e, em seguida, *Termómetro*.
2. Para obter o melhor resultado possível, coloque o telefone uma superfície de nível, num ambiente sem vento, durante o tempo de medição da temperatura.

   A temperatura é apresentada intermitentemente até a medição ser concluída. Os dois valores da temperatura são arredondados para o número inteiro mais aproximado.

Editor de imagens

Pode utilizar o editor de imagens para criar, editar e guardar mensagens de imagens e clip-art ou editar imagens existentes no telefone. Também pode editar imagens no menu *Mensagens de imagens*; consulte Mensagens de imagens na página 54.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

1. Prima **Menu**, seleccione *Extras* e, em seguida, *Editor de imagens*. Seleccione

   Continuar para retomar o processo de desenho, por exemplo, depois de atender uma chamada.

   Criar nova para desenhar uma imagem nova.

   Mod. existente para editar as imagens existentes ou as suas, guardadas no telefone.

2. Seleccione o formato da imagem: *Msg. imagem* ou *Clip-art*.

3. Desenhe a imagem e prima *Guardar*.

   Se não existir espaço para uma imagem nova, seleccione uma da lista de imagens existentes e prima **Substit.**. Para guardar o clip-art seleccione o local onde a pretende guardar com a tecla ou e prima **Usar**.

Desenhar uma imagem

- **Caneta:** Pode desenhar com uma caneta que se move juntamente com o cursor. Seleccione *Caneta activa* para desenhar uma linha ou *Caneta inact.* para parar de desenhar. Com *Caneta inact.* pode mover o cursor na imagem.

Sugestão: Para definir rapidamente a caneta como activada ou desactivada, prima ou .

- **Cursor:** Pode mover o cursor com as seguintes teclas numéricas: As teclas 2 e 8 movem o cursor para cima e para baixo, as teclas 4 e 6 para a esquerda e para a direita. As teclas 1, 3, e 9 correspondem às quatro direcções diagonais.

  Prima a tecla numérica correspondente uma vez para mover o cursor um pixel. Para mover o cursor continuamente, prima a tecla sem a soltar.

  O centro do cursor mostra a cor real do pixel que está por trás. Se premir 5 alterará a cor do pixel de preto para branco e vice versa.

Opções de desenho

Enquanto estiver a desenhar, seleccione **Escolh.** para ver o seguinte: *Cor*, *Inserir*, *Preencher*, *Limpar tudo*, *Inverter cores*, *Gravar como*, *Guardar*, *Desfazer*. Seleccione

- *Cor* para alterar a cor da linha que está a desenhar. As opções são *Preto*, *Branco* ou *Ponteado*. Também pode alterar rapidamente a cor premindo #.
- *Inserir* para inserir uma linha, um rectângulo, um circulo, texto ou clip-art na sua imagem. Seleccione a opção que pretende e prima **Inserir**. Utilize as teclas numéricas para desenhar uma linha, um rectângulo ou um circulo.

  Seleccione *Preencher* para pintar a área fechada com a cor actualmente seleccionada. Desloque o cursor para a área pretendida e prima **Preenc.**. Seleccione *Inverter cores* para alterar os pixels pretos da imagem para brancos e vice versa ou *Gravar como* para guardar a imagem como mensagem de imagem ou clip-art .

Serviços WAP (Menu 10)

Neste menu, pode aceder a vários serviços WAP (Wireless Application Protocol - protocolo de aplicações sem fio), tais como banca, jogos online e entretenimento. Estes serviços destinam-se especificamente a telemóveis e são mantidos por fornecedores de serviços WAP.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para se informar da disponibilidade, preços e tarifas dos serviços WAP, consulte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços WAP cujos serviços pretende utilizar. Os fornecedores de serviços também lhe darão instruções de utilização dos seus serviços.

Os serviços WAP utilizam a linguagem WML (Wireless Mark-Up Language) nas suas páginas WAP. As páginas Web que utilizam a linguagem HTML (Hyper-Text Mark-up Language) não podem ser consultadas no telefone.

Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP

1. Obtenha as definições de ligação necessárias para aceder ao serviço WAP que pretende utilizar.
2. Guarde as definições de ligação.

   Consulte Definir o telefone para um serviço WAP na página 89 e Ajustar as definições de aparência das páginas WAP na página 94.
3. Faça uma chamada, isto é, uma ligação, para o serviço WAP. Consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 91.
4. Comece a consultar as páginas do serviço WAP. Consulte Consultar as páginas de um serviço WAP na página 92.

5. Quando terminar a consulta, termine a ligação ao serviço WAP. Consulte Terminar uma ligação WAP na página 94.

Definir o telefone para um serviço WAP

As definições de ligação podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços ou visite a página do Club Nokia na Internet (www.club.nokia.com).

Também pode introduzir as definições manualmente. Para obter as definições apropriadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. As definições de WAP podem estar disponíveis, por exemplo, na página do operador de rede ou do fornecedor de serviços na Internet.

Guardar as definições de ligação recebidas como uma mensagem de texto

Quando se recebem as definições de ligação como uma mensagem de texto é apresentada a informação *Recebidas definições do serviço*.

- Para guardar e activar as definições recebidas, prima **Escolh.** e seleccione *Gravar*.
- Para ver as definições antes de as guardar, prima **Escolh.** e seleccione *Ver*.

  Prima **P/ trás** para regressar à lista de opções e, em seguida, prima **Gravar**.

Introduzir as definições de ligação manualmente

Para obter as definições apropriadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Definições*.
2. Seleccione *Definições de ligação*, seleccione um conjunto de definições de ligação e prima **Escolh.**.

   Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço WAP.

3. Seleccione *Modificar* e seleccione cada uma das definições abaixo. Introduza, uma a uma, todas as definições necessárias.

   - *Página inicial*: Introduza o endereço da página inicial do serviço WAP que pretende utilizar (prima para um ponto) e prima **OK**.
   - *Modo da sessão*: Seleccione *Contínuo* ou *Temporário*.
   - *Segurança da ligação*: Seleccione *Activar* ou *Desactivar*.

     Quando a segurança da ligação está definida como *Activar*, o telefone tenta utilizar uma ligação segura com o serviço WAP. Se não houver uma ligação segura, a ligação não é estabelecida. Se, apesar disso, pretender efectuar a ligação - com uma ligação não segura - defina a segurança de ligação como *Desactivar*.
   - *Portadora de dados*: Seleccione *Dados GSM*. Para informações sobre preços, velocidade de ligação, etc., contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.
   - *Número a marcar*: Introduza o número e prima **OK**.
   - *Endereço de IP*: Introduza o endereço, prima para um ponto e prima **OK**.
   - *Tipo de autenticação*: Seleccione *Seguro* ou *Normal* e prima **Escolh.**
   - *Tipo de cham. de dados*: Seleccione *Analógica* ou *RDIS*.
   - *Velocidade da cham. de dados* - Seleccione a velocidade que pretende utilizar ou *Automática*. A definição *Automática* só está disponível se estiver seleccionada a opção *Analógica* para o tipo de chamada de dados. A velocidade da chamada de dados depende do fornecedor do serviço.
   - *Nome do utilizador*: Introduza o nome de utilizador (prima para um ponto) e prima **OK**.
   - *Password*: Introduza a palavra-passe e prima **OK**.

4. Depois de efectuar todas as definições necessárias, pode alterar o nome do grupo de definições. Prima **P/ trás** e, em seguida, **Escolh.**, seleccione *Mudar o nome* e prima **Escolh.**. Introduza o nome e prima **OK**.

   As definições estão guardadas e pode estabelecer a ligação ao serviço WAP. Consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 91.

Estabelecer uma ligação a um serviço WAP

Em primeiro lugar, assegure-se de que as definições de ligação do serviço WAP que pretende utilizar estão activadas.

Para activar as definições:

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Definições*.
2. Seleccione *Definições de ligação*, seleccione o grupo de definições adequado e prima **Escolh.**.
3. Seleccione *Activar*.

Em seguida, estabeleça a ligação ao serviço WAP. Seleccione uma das três opções seguintes:

- Abra a página inicial do serviço WAP:
  Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Página inicial*.

Sugestão: No modo de repouso pode aceder rapidamente à página inicial do serviço WAP premindo, sem soltar, a tecla 0.

- Seleccione uma ficha do serviço WAP:
  Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Fichas*. Seleccione a ficha que pretende utilizar e prima **Escolh.**. Seleccione *Ir para*.

Se a ficha não funcionar com as definições do serviço actualmente activadas, é apresentado o texto *Verificar definições do serviço*. Active outro conjunto de definições de ligação e tente de novo. Ou:

- Introduza o endereço do serviço WAP:
  Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Ir p/ endereço*. Introduza o endereço (prima para caracteres especiais) do serviço WAP e prima **OK**.

  Note que não é necessário escrever o prefixo, por exemplo, http:// à frente do endereço, uma vez que este é acrescentado automaticamente. Se estiver a utilizar um protocolo diferente de http, introduza o prefixo apropriado.

Consultar as páginas de um serviço WAP

Uma vez estabelecida a ligação ao serviço WAP, pode começar a consultar as respectivas páginas WAP.

As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços WAP. Siga os textos de orientação apresentados no visor. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços WAP.

Instruções gerais de utilização das teclas

- Utilize as teclas de deslocamento ou para consultar a página WAP e evidenciar o item pretendido.
- Prima para seleccionar um item evidenciado.
- Prima, sem soltar, a tecla para desligar do serviço WAP e terminar a chamada.
- Prima a para introduzir letras e números e para introduzir caracteres especiais.
- Algumas das opções seguintes estão disponíveis durante uma ligação WAP activa. Prima **Escolh.** permite seleccionar a opção pretendida.

  Página inicial: Regressa à página inicial do serviço WAP.

Recarregar: Actualiza a página WAP.

Seleccionar: Selecciona uma ligação ou qualquer outro item seleccionado na página WAP.

Para trás: Regressa à última página WAP consultada.

Definições do aspecto: Pode translinear as linhas de texto e ocultar as imagens da página WAP. Para obter pormenores, consulte Ajustar as definições de aparência das páginas WAP na página 94.

Fichas: Pode gerir as fichas, por exemplo, guardar a página WAP actual como uma ficha. Para obter pormenores, consulte Gerir fichas na página 95.

Cx.entr.serviço – apresenta a lista de mensagens de serviço; consulte Cx.entr.serviço na página 95.

Usar número: Copia um número da página WAP actual, para o guardar ou chamar e termina a chamada. Se a página WAP contiver vários números, pode seleccionar o que pretende.

Ir p/ endereço: Pode estabelecer uma ligação à página WAP pretendida. Introduza o endereço WAP (prima 1 para um ponto) e prima **OK**.

Limpar a cache: Limpa a memória cache do telefone; consulte A memória cache na página 97.

Info segurança: Indica se a ligação é segura.

Sair: Sai da consulta e termina a ligação.

Ver imagem: Pode deslocar uma imagem estática ou animada que não seja possível ver na totalidade no visor. As teclas e (ou 8 e 2) deslocam a imagem para cima ou para baixo. As teclas 4 e 6 deslocam a imagem para a esquerda ou para a direita.

Prima **Escolh.** para o seguinte: *Imag. seguinte*, *Imag. anterior* ou *Gravar imag.*. Com a opção *Gravar imag.* pode guardar imagens para as utilizar em mensagens de imagens ou como protecções de ecrã, e imagens animadas para serem usadas como protecções de ecrã. Se a imagem a guardar for

demasiado grande para mensagens de imagens e protecções de ecrã, desloque a caixa mostrada sobre a imagem, para seleccionar a parte que pretende guardar e prima **Escolh.**.

Note que as imagens animadas guardadas a partir de uma página WAP não podem ser utilizadas em mensagens de imagens.

Terminar uma ligação WAP

Quando estiver a utilizar um serviço WAP:

- Prima **Escolh.** e seleccione *Sair*. Quando é apresentado o texto *Sair do browser?*, prima **Sim**.

  O telefone termina a ligação ao serviço WAP e termina a chamada.

Ajustar as definições de aparência das páginas WAP

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Definições*.
2. Seleccione *Definições do aspecto*.
3. Seleccione *Translinear o texto* ou *Mostrar imagens*.
4. Seleccione *Sim* ou *Não* para *Translinear o texto* e *Sim* ou *Não* para *Mostrar imagens*.

   Quando a opção *Translinear o texto* está definida como *Sim*, o texto continua na linha seguinte, se não puder ser apresentado numa única linha.

   Quando a opção *Mostrar imagens* está definida como *Não*, não são mostradas as imagens das páginas WAP. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas WAP que contêm muitas imagens.

Gerir fichas

Pode guardar na memória do telefone endereços de páginas WAP como fichas.

1. **Quando não há nenhuma ligação WAP activa**
    - Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Fichas*.

    Quando há uma ligação WAP activa
    - Prima **Escolh.** e seleccione *Fichas*.
2. Seleccione a ficha que pretende utilizar e prima **Escolh.**.
    - *Adicionar ficha*: Pode criar uma nova ficha sem estabelecer ligação a um serviço WAP. Introduza o endereço da página WAP e prima **OK**. Escreva um nome para a página WAP e prima **OK**.
    - *Ir para*: para estabelecer uma ligação à página WAP associada à ficha.
    - *Modificar*: para modificar a ficha seleccionada.
    - *Apagar*: para eliminar a ficha seleccionada.
    - *Enviar ficha*: para enviar a ficha seleccionada para outro telefone, como uma mensagem de texto.

    Com a função *Gravar ficha* pode guardar a página WAP actual como uma ficha. Introduza o endereço da página WAP e prima **OK**. Escreva um nome para a página WAP e prima **OK**.

Cx.entr.serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço (mensagens difundidas) enviadas pelo fornecedor de serviços. As mensagens do serviço são, por exemplo, comunicações de títulos de notícias e podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço WAP.

1. **Para aceder à caixa de entrada do serviço quando não há uma ligação WAP activa**

   Quando é recebida uma mensagem do serviço, é apresentado o texto *Recebida 1 mensagem do serviço*. Prima **Ver** para aceder à *Cx.entr.serviço*.

   Se premir **Sair** a mensagem é movida para a *Cx.entr.serviço*. Para aceder à *Cx.entr.serviço* mais tarde, prima **Menu**, seleccione *Serviços* e *Cx.entr.serviço*.

   Quando há uma ligação WAP activa

   Prima **Escolh.** e seleccione *Cx.entr.serviço*.

2. Seleccione a mensagem pretendida e prima **Escolh.**.

   Seleccione *Importar* para activar o browser WML e descarregar o conteúdo indicado.

   Seleccione *Detalhes* para visualizar informações mais detalhadas sobre a comunicação do serviço.

   Seleccione *Apagar* para eliminar a comunicação do serviço seleccionada.

Para definir o telefone para receber mensagens do serviço

Prima **Menu**, seleccione *Serviços*, *Definições*, *Definições da caixa de entra- da do serviço* e *Mensagens do serviço*. Para definir o telefone para receber mensagens do serviço, seleccione *Sim*. Se seleccionar *Não*, o telefone não recebe mensagens do serviço.

A memória cache

As informações ou serviços a que acedeu são guardados temporariamente na memória cache do telefone.

Nota: A informação ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do telefone. Uma memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache:

- Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Limpar a cache*.

Certificados de autorização

Para utilizar alguns serviços WAP, como serviços bancários, é necessário um certificado de autorização. A utilização do certificado poderá ajudá-lo a melhorar a segurança das ligações entre o seu telefone e uma porta de ligação WAP ou servidor WAP, se a opção *Segurança da ligação* estiver definida como *Activar*.

Pode descarregar o certificado de uma página WAP, se o serviço WAP suportar a utilização de certificados de autorização. Depois de o descarregar, pode visualizar o certificado e, em seguida, guardá-lo ou eliminá-lo. Se guardar o certificado, este é acrescentado à lista de certificados no telefone.

Só pode ter a certeza de que uma porta de ligação WAP ou servidor WAP é o que afirma ser, depois de a sua identidade ser comprovada através do certificado correspondente no telefone.

Se não for possível comprovar a identidade da porta de ligação WAP ou servidor WAP, se o servidor WAP ou porta de ligação WAP não for autêntico ou se não tiver o certificado correcto no telefone, aparece uma nota no visor do telefone.

Ver a lista de certificados de autorização:

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e, em seguida, *Definições*.
2. Seleccione *Certificados de autoridade*.

Ícone de segurança

Se o ícone de segurança aparecer durante uma ligação WAP, a transmissão de dados entre o telefone e a porta de ligação WAP ou servidor WAP (identificada pela definição *Endereço de IP* em *Definições de ligação*) é codificada e segura.

No entanto, o ícone não indica que a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo (local onde o recurso pedido está guardado) é segura. Cabe ao fornecedor do serviço tornar segura a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo.

Serviços SIM (Menu 11)

Para além das funções disponíveis no telefone, o cartão SIM pode incluir serviços adicionais aos quais pode aceder através do menu 11, Serviços do cartão SIM. O menu 11 só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo do menu dependem inteiramente do serviço disponível.

Nota: Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.

Pode definir o telefone para mostrar mensagens de confirmação quando estiver a utilizar os serviços do cartão SIM, seleccionando a opção *Activadas* na secção *Confirmar acções serv. SIM* do menu *Definições do telefone*.

Note that accessing these services may involve sending an SMS or making a phone call for which you may be charged.

7. Informações sobre a bateria

Carregar e descarregar

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

Note que uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de repouso) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.

As temperaturas extremas podem afectar o processo de carga da bateria:

Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente manter a bateria entre os 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar

temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores ao ponto de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as!

Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais (por ex., reciclagem). Não as coloque em contentores de lixo doméstico.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As recomendações que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha o telefone, bem como todos os seus componentes e acessórios, fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o telefone em lugares com pó ou sujidade. Os respectivos componentes móveis podem ser danificados.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando este aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o telefone. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o telefone. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o telefone.
- Não pinte o telefone. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se ao telefone, à bateria, ao carregador e a qualquer acessório. Se algum destes itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo. Coloque sempre o telefone no respectivo suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado, numa colisão ou travagem brusca.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Os componentes do telefone são magnéticos. O telefone poderá atrair objectos metálicos; assim, os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o telefone junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do telefone, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser eliminadas.

Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio emitidos pelo seu telefone celular.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm entre um telefone portátil e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em

conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente o telefone.

Auxiliares de audição

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequência de rádio externa.

Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injecção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou o representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de informações

Desligue o telefone em instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil, na área sobre o air bag ou de

accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

É proibido utilizar o telefone num avião. Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião. A utilização de um telefone celular num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

Chamadas de emergência

Importante:

Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Assim, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Consulte o operador de rede local.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada.

   Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.
2. Prima as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor e preparar o telefone para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla .

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este manual e o operador de rede local.

Quando efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente - não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

Informações de certificação (SAR)

ESTE MODELO DE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS DA UE RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu telefone móvel é um transmissor/receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de frequência de rádio recomendados pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de uma regulamentação abrangente e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. A regulamentação foi desenvolvida por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para telefones móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2,0 W/kg.* Os testes de SAR foram realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o telefone a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do telefone, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o telefone ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma antena de estação base, menor é a saída de potência.

Antes de um modelo de telefone estar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva inclui como requisito essencial a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas. O valor de SAR mais elevado para este modelo de telefone, quando testado no que se refere à conformidade com a norma, foi de 0,62 W/kg. Embora possam existir diferenças entre os níveis de SAR de diversos telefones e em diversas posições, todos eles cumprem os requisitos da UE relativamente à exposição a frequências de rádio.

*O limite de SAR para telefones móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido. O limite inclui uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site www.nokia.com.

GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE
PARTE DA EUROPA E DA ÁFRICA

Esta garantia limitada aplica-se a parte da Região da Europa e da África da Nokia Mobile Phones, excepto se existir uma garantia local. A Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (a "Nokia") garante que este produto da Nokia (o "Produto") não tem defeitos quanto aos materiais, concepção e fabrico na data da sua compra original, sujeito aos seguintes termos e condições:

1. Esta garantia limitada é dada ao comprador final do Produto (o "Cliente"). Não excluirá nem restringirá I) quaisquer direitos do Cliente obrigatoriamente decorrentes da lei ou ii) qualquer direito do Cliente face ao vendedor/revendedor do Produto.

2. O período de garantia é de doze (12) meses a contar da data em que o primeiro Cliente comprou o Produto. No caso duma compra subsequente ou de qualquer outra modificação quanto à pessoa do proprietário/utilizador, este período de garantia manter-se-á durante a parte remanescente do período de doze (12) meses e permanecerá inalterado quanto aos outros aspectos. Esta garantia limitada só é válida e passível de accionamento nos seguintes países: Bósnia, Bulgária, Chipre, Croácia, Eslovénia, Hungria, Islândia, Israel, Líbano, Macedónia, Malta, Noruega, Polónia, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suíça, Turquia e qualquer Estado membro da União Europeia.

3. Durante o período de garantia, a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência repararão ou substituirão, conforme o que a Nokia exclusivamente decidir, o Produto defeituoso. A Nokia devolverá o Produto reparado ou outro Produto ao Cliente em boas condições de funcionamento. Todas as peças e outros equipamentos que forem objecto de substituição tornar-se-ão propriedade da Nokia.

4. A garantia do Produto não será objecto de prorrogação nem renovação no caso do Produto ser reparado ou substituído.

5. Esta garantia limitada não cobre tampas pintadas nem outras peças personalizadas semelhantes. Em todos os casos que obriguem a desbloquear ou bloquear o código SIM dum operador, a Nokia informará o Cliente de que se deve dirigir primeiro a esse operador para desbloquear ou bloquear o código SIM do operador antes de arranjar ou substituir o Produto.

6. Esta garantia limitada não se aplica ao desgaste que resulte do uso normal. Adicionalmente, esta garantia limitada não se aplica nos casos em que:

(i) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido sujeito a: uso em contravenção das disposições do manual do proprietário/utilizador, manuseamento descuidado, exposição a humidade, ambientes húmidos, condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas nestas condições, corrosão, oxidação, modificações ou ligações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizadas, reparação utilizando peças não autorizadas, mau uso, instalação errada, acidente, forças da natureza, derramamento de comida ou líquidos, influência de produtos químicos ou outros actos fora do controlo razoável da Nokia (incluindo, entre outros, deficiências nas partes consumíveis, tais como as baterias que têm todas uma vida limitada por natureza, e quebra ou danificação das antenas), salvo se o defeito for directamente causado por defeitos nos materiais, concepção ou fabrico;

(ii) a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência não tenham sido avisadas pelo Cliente do defeito dentro de trinta (30) dias a contar do seu aparecimento dentro do período de garantia;

(iii) o Produto não seja entregue à Nokia ou à sua empresa autorizada de assistência dentro de trinta (30) dias após o aparecimento do defeito dentro do período de garantia;

(iv) o número de série, código acessório de data ou número IMEI do Produto sejam retirados, apagados, adulterados ou alterados ou estejam ilegíveis;

(v) o defeito seja causado pelo funcionamento defeituoso da rede celular;

(vi) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não fabricado e produzido pela Nokia ou utilizado para fins que não sejam os fins a que se destina;

(vii) o defeito seja causado pelo facto da bateria ter entrado em curto-circuito ou os selos do compartimento da bateria ou das células terem sido partidos ou terem sinais de terem sido mexidos ou da bateria ter sido utilizada num equipamento que não era aquele para que estava especificada; ou

(viii) o programa informático do Produto necessite de ser actualizado devido a modificações nos parâmetros da rede celular.

7. Para accionar esta garantia limitada o Cliente deverá apresentar: i) um cartão original de garantia legível e sem alterações que indique claramente o nome e morada do vendedor, a data e local de compra, o tipo de produto e o código IMEI ou outro número de série ou, em alternativa, ii) um recibo original de compra legível e sem alterações que contenha a mesma informação, no caso desse recibo de compra ser apresentado ao vendedor/revendedor do Produto.

8. Esta garantia limitada é o único e exclusivo direito do Cliente face à Nokia e a única e exclusiva responsabilidade da Nokia face ao Cliente em relação a defeitos ou funcionamento defeituoso do Produto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e responsabilidades, quer sejam orais, escritas, decorrentes da lei (não obrigatórias), contratuais, extra-contratuais ou outras. A Nokia não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, consequentes ou indirectos, nem por custos ou despesas. A Nokia também não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, custos ou despesas se o Cliente for uma pessoa jurídica.

9. As modificações ou emendas a esta garantia limitada estão sujeitas ao prévio consentimento escrito da Nokia.

9359998/02

CÃRTAO DE GARANTIA

PREENCHER COM MAIÚSCULAS:

Nome do Comprador: ____________________

Morada: ____________________

____

País: ____________________

Telefone: ____________________

Data de Compra (dd/mm/aa): __ / __ / __

Tipo de Produto (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria): ___ – ___

Modelo do Produto (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria): ____

Nª de série do telefone (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria):

______ / __ / ______ / _

Local de Compra: ____________________

Nome da Loja: ____________________

Morada da Loja: ____________________

ITEM:

IMEI:

B

Selo